SCHENKE LEBEN, SPENDE BLUT.
SPENDE BLUT BEIM ROTEN KREUZ
www.DRK.de 0800 11 949 11

Di 28.11.2023 11.00 – 14.30 Uhr Hannover 30519 – Mittelfeld Akademie f. Pflege und Soziales GmbH Karlsruher Straße 2c
Fr 08.12.2023 15.30 – 19.00 Uhr Hannover 30171 – H-Südstadt Henriettenstiftung Marienstraße 90

Bitte Personalausweis mitbringen!
Service-Hotline 0800 / 11 949 11
(kostenlos aus dem dt. Festnetz)
blutspender.net Deutsches Rotes Kreuz Blutspendedienste
TERMINE IM UMKREIS
27953201_002623

Stattreisen im Dezember

HANNOVER. Stattreisen bietet auch im Dezember wieder zahlreiche Veranstaltungen an. Unser Tipp: „O du fröhliche" - Von Hitjepuppen und anderen Weihnachtsbräuchen, am 15. Dezember ab 17 Uhr.

Alle Termine gibts unter www.stattreisen-hannover.de

hallo HANNOVER SÜD wochenende

Was dem Mediziner Knochen verraten

HANNOVER. Ein menschliches Skelett, das unter der Tribüne eines Sportvereins gefunden wurde, hatte für Aufsehen gesorgt. Es stellte sich heraus: Um das Opfer eines Verbrechens handelte es sich wohl nicht. Doch wie erkennen Rechtsmediziner so etwas? SEITE 6

47 ❖ 29. Jahrgang · 25. November 2023 www.wochenblaetter.de Zustellung 0800 / 123 49 14 · Anzeigen Kostenlose Servicenummer 0800 / 154 42 33 · Redaktion (0511) 518 - 20 47

Kammerchor singt in Hannover

HANNOVER. Der 2007 gegründete und 2010 mit einem Echo ausgezeichnete Kammerchor Hannover (KCH) gastiert mit seinem Programm „Veni" unter der Leitung von Christoph Schlechter am 10. Dezember, ab 18 Uhr, in der Neustädter Hof- und Stadtkirche, Rote Reihe 8. Auf dem Programm stehen unter anderem Werke von Jan-Åke Hillerud, Johann Sebastian Bach, Heinrich Schütz, Thomas Tallis und Herbert Howells.

Der Eintritt ist frei, der Chor freut sich aber über Spenden.

A happy Christmas

HANNOVER. Weihnachtsmelodien im Big Band Sound präsentiert Walt Kracht mit seinem Orchester am Sonnabend, 9. Dezember, ab 18 Uhr, in der Heilig Geist Kirche, Niggemannweg 18, in Hannover/Bothfeld. Das Orchester verbindet traditionelle und moderne Titel zu einem anspruchsvollen Programm mit weihnachtlichem Flair. Als Gesangssolisten sind wieder Inna Vysotska und Viktor Vysotski dabei.

Karten sind für 22 Euro (ermäßigt 20 Euro) erhältlich in Bothfeld bei Juwelier Goldgraeber, Sutelstraße 5, in der Heilig Geist Kirche, Niggemannweg 18, sowie in der Sternschuppe Buchhandlung, Silberstraße 7, in Groß Buchholz. Der Kartenvorverkauf hat bereits begonnen.

Walt Kracht und sein Orchester spielen Weihnachtsmelodien im Big-Band-Sound. Foto: Privat

Foto: Christmas Garden

Üstra und Regiobus gehen zusammen

Regionsversammlung stimmt zu und erwartet jährliche Einsparung von 2 Millionen Euro

HANNOVER. Was sich auf der Ebene der Krankenhäuser und der Abfallwirtschaft längst vollzogen hat, gilt nun auch für den öffentlichen Personennahverkehr. Die Regionsversammlung hat die Zusammenführung von Üstra (Stadt Hannover) und Regiobus (ehemaliger Kreis Hannover) mit großer Mehrheit bei zwei Enthaltungen beschlossen.

Der Gemeinschaftsbetrieb soll dann ab Januar 2025 unter der Marke Üstra firmieren. „Die Üstra ist die stärkste Marke im Nahverkehr, das zeigen auch unsere Umfragen", erklärte Verkehrsdezernent Ulf-Birger Franz am Rande der Regionsversammlung.

Von der Zusammenführung verspricht sich die Region jährliche Einsparungen von rund 2 Millionen Euro – zumindest in den ersten Jahren. So können künftig Busfahrer für beide Firmen fahren. Doppelstrukturen in der Verwaltung können abgebaut werden. Entlassungen werde es nicht geben, aber frei werdende Stellen bräuchten nicht mehr wiederbesetzt zu werden, verkündeten im September die Chefs der Unternehmen.

Eine Fusion scheidet aus verschiedenen Gründen aus. So ist die Üstra eine Aktiengesellschaft und die Regiobus eine GmbH. Außerdem sieht die betriebliche Altersvorsorge unterschiedlich aus. Es ist die Rede von Ausgleichszahlungen im zweistelligen Millionenbereich. Und auch die Bezahlung der Mitarbeiter in beiden Betrieben sind verschieden.

Im Zuge der Zusammenführung hat die Regionsversammlung aber auch ihr wirtschaftliches Portfolio bereinigt. So stimmte die Regionsversammlung in nichtöffentlicher Sitzung für den Verkauf ihrer geringfügigen Messeanteile und der Beteiligung am Misburger Hafen an die Stadt Hannover zu. Die Verkaufssumme soll sich im niedrigen sechsstelligen Bereich bewegen. Im Gegenzug verkauft Enercity ihre Anteile an der Üstra an die Region.

„Kurfürstin Sophie" lädt zu Benefiz-Basar ein

HANNOVER. Der Lions Club „Kurfürstin Sophie" lädt am 1. Adventssonntag, 3. Dezember, von 12 bis 18 Uhr zu einem bunten Benefiz-Basar in Schuberts Brasserie, Geibelstraße 77, ein. Die Einnahmen aus dem Basar werden für einen guten Zweck verwendet.

Kekse backen für die „Aktion Sonnenstrahl"

HANNOVER. Unter dem Motto „Backen für den guten Zweck" kreieren bekannte, sozial engagierte Frauen und Männer aus Hannover leckere Kekse. Am heutigen Sonnabend werden in den Räumlichkeiten der Firma „Martin Braun Backmittel u. Essenzen KG" in Hannover etliche Kilo Teig mit viel Enthusiasmus und Spaß zu kreativen Keksvariationen verarbeitet.

Anschließend werden dann die fertiggebackenen Kekse in die beliebten, limitierten Schmuckdosen gefüllt. Diese, mit hannoverschen Weihnachtsmotiven bedruckten Schmuckdosen sind zwischenzeitlich Sammlerobjekte – jedes Jahr gibt es ein neues weihnachtliches Motiv.

Am 2. Dezember werden diese Keksdosen für 10 Euro in der Markthalle am Stand von „Aktion Sonnenstrahl" (gleich links neben der Rolltreppe) verkauft. Wer möchte, kann die Dosen auch per E-Mail an aktion-sonnenstrahl@t-online.de vorbestellen. „Wir würden uns freuen, auch Sie an diesem Tag auf unserem Stand begrüßen zu dürfen", sagt Sigrid Schubach-Kasten, von der Aktion Sonnenstrahl e.V..

Im Internet finden Sie uns unter:
www.wochenblaetter.de
hallo wochenende

*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:
MIX Markt
Mix Markt Hannover, Inhaber: Dmitri Kuschlyu, Schierholzstr. 128, 30655 Hannover, Mo - Fr 09:00 - 19:00, Sa 09:00 - 19:00
Mix Markt 18 OHG, Vahrenheider Markt 6, 30179 Hannover-Vahrenheide, Mo - Fr 09:00 - 19:00, Sa 09:00 - 18:00
Mix Markt 122 OHG, Lange Weihe 65, 30880 Laatzen, Mo - Fr 09:00 - 19:00, Sa 09:00 - 18:00
Angebote gültig von Mo. 27.11. bis Sa. 02.12.2023

Schweinenacken ohne Knochen 1 kg 6.59
Schweine-Schulter ohne Knochen 1 kg 5.59
Schweinenacken mit Knochen 1 kg 5.59
Rindernacken ohne Knochen 1 kg 8.88
Lachs, frisch, Fanggebiet: laut Auszeichnung, 1 kg 12.00
Stör, frisch, Fanggebiet: laut Auszeichnung, 1 kg 9.00
Lachsforellen, frisch, Fanggebiet: laut Auszeichnung, 1 kg 8.88
Dorade, frisch, Fanggebiet: laut Auszeichnung, 1 kg 7.99
Äpfel verschiedene Sorten, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung, 1 kg 0.99
Birnen, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung, 1 kg 1.29
Clementinen, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung, 1 kg 1.99
Kartoffeln oder Zwiebeln, je 5 kg Sack, Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung, je 1 kg = 0,86, je 5 kg Sack 4.29
31476801_002622

COUPON
PINC Apotheken Pharma IN the City
Gut beraten Viel gespart
15 % Rabatt auf Ihren nächsten Einkauf und bei Vorlage des Coupons, ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Zuzahlungen, Rezepturen, Bücher, Gutscheine, Dienstleistungen, Botendienste und unsere Sonderangebote.
Gültig im November/Dezember.
PINC Apotheken | Hallo Wochenende
Sonnen Apotheke, Lister Meile 13 (Weißekreuzplatz)
Die Ernst-August-Apotheke by Dr.Trettin®, Karmarschstr. 14 (Kröpcke, gegenüber von P&C), Niki-de-Saint-Phalle-Promenade 2b (U-Bahn am Kröpcke)
Rosen Apotheke, Lavesstrasse 6 (Ecke Schiffgraben)
Europa-Apotheke, Georgstraße 16
8502302_002623

BIRKENSTOCK
STOCK-SCHUHE
GEORGSTR. 48 | 30159 Hannover
11552601_002623

Goldankauf & Leihhaus Bott
Stand 15.11.2023
Versteigerung am 13.12.23!
FEINGOLD 57,00€/g ZAHNGOLD 35,09 €/g
750 GOLD 41,63€/g SILBER 0,60 €/g
585 GOLD 32,47€/g VERSILBERT 22,00€/kg
333 GOLD 18,48€/g ZINN 12,00€/kg
Leihhaus Bott
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover
Mo.-Fr. 10-18 Uhr • Sa. 10-14 Uhr
Tel.: 0511/37359069
31429201_002623

ABC Wäschedienst GmbH
am besten clean
Wäscherei, Reinigung und Mangelservice
Service und Hygiene rund um die Wäsche ...
- Textilreinigung / chem. Reinigung
- Mangelwäsche in 24 Std.
- Bettdecken / Kopfkissen
- Business-Hemden, handgeb.
- Tisch- und Bettwäsche
- Zelte, Planen, Schlafsäcke etc.
- Imprägnierungen
- Gardinen, Vorhänge
- Kittel und Berufsbekleidung

ABC Wäschedienst GmbH
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 6 – 14 Uhr
Am Listholze 87 (direkt neben CleanCar)
30177 Hannover
Tel. 0511-71 74 67
37818401_002622

Seien Sie dabei: EHF European League
TSV Burgdorf vs. HC Kriens-Luzern
Dienstag, 28. November 2023
Anwurf 18:45 Uhr in der Swiss Life Hall
25875501_002623

JUWELIER COHRS
Gold-Ankauf Bargeld sofort
Tagesaktuelle Höchstpreise
Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Armbänder | Ohrringe | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren
2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de
29914401_002623

ALLE STARS. ALLE TICKETS. EIN SHOP!
HAZ Tickets NP
HAZ/NP Geschäftsstelle Hannover • Lange Laube 10

50 JAHRE – WIR SAGEN DANKE
Bitte ausschneiden oder abfotografieren und vorzeigen!
20%
Rabatt auf Ihren gesamten nächsten Einkauf.
Gültig: 01.11. – 30.11.
Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Bücher, Rezepturen und unsere Sonderangebote. Nicht kombinierbar mit anderen Coupons oder Aktionen.
LEINE APOTHEKE 50 Jahre
kompetent & preiswert
4 x in Ihrer Nähe:
Leine-Center Laatzen
Hauptbahnhof Hannover
Ernst-August-Galerie Hannover
www.LeineApotheke.de
28209501_002623

BRODOWYS WOCHE

Matthias Brodowy, Kabarettist und Musiker. Foto: T. Rodriguez

Visionär

Berlin will eine Magnetschwebebahn! 80 Millionen Euro soll die fünf bis sieben Kilometer lange Teststrecke kosten, die in zwei Jahren fertiggestellt sein könnte. Das war in der zurückliegenden Woche doch mal eine wirklich gute Nachricht. Ich bin davon total begeistert! Mit einer Einschränkung. Bedingt durch das Wort „Berlin". Würde die Bahn in Duderstadt gebaut, dann könnte ich mir vorstellen, dass das irgendwie funktionieren könnte. Aber Berlin?! Da werden sich die Kosten erst einmal verzwanzigfachen und das Ding würde im Jahr 2097 eingeweiht. Dafür könnten dann auf den Schienen auch Flugzeuge landen. 2097 wird es wahrscheinlich auch Magnet-Skateboards geben, mit denen sich Berliner Freaks an die Bahn dranhängen und im Windschatten mitfahren. Und 2097 kommt der Berliner Senat auf die Idee, einen Weltraumbahnhof zu errichten. Woraufhin die Stuttgarter entscheiden: wir wollen auch einen Bahnhof für Raumschiffe! Aber wir bauen den unterirdisch. Stuttgart 2121. Entgegnung aus Berlin: unterirdischer als bei uns geht es nirgendwo! Im Jahre 2202 werden beide Weltraumbahnhöfe fertig und sind mit einer Magnetschwebebahn verbunden, die allerdings erst 100 Jahre später ihren Betrieb aufnehmen kann. Fachkräftemangel! Die Eröffnung findet vor dem Brandenburger Tor statt, von dem zur Feier des Tages, die Klimakleber abgenommen wurden, die dort seit einem halben Jahrhundert hafteten. Im Publikum geht zur Finanzierung des Ganzen der Hut rum. Aber wissen Sie was? Ich mag Berlin trotzdem!

MATTHIAS BRODOWY

www.brodowy.de

Die Mieten dürfen erneut steigen

Fortschreibung des **MIETSPIEGELS** ist allerdings nur ein Provisorium – gibt es neue Rechtsstreitigkeiten?

HANNOVER. Vermieter- und Mieterorganisationen haben sich mit der Politik und der Wohnungswirtschaft darauf geeinigt, dass der Anstieg der ortsüblichen Vergleichsmiete aktuell 8,2 Prozent betragen soll.

Die durchschnittliche Quadratmeter-Kaltmiete im Stadtgebiet Hannover – inklusive der Bestandswohnungen, die nicht neu vermietet werden – klettert damit von 7,84 auf 8,48 Euro. Das sind aber nur Durchschnittswerte. In Einzelfällen lässt der Mietspiegel erstmals auch Quadratmeter-Kaltmieten von mehr als 16 Euro zu.

Das Verfahren war diesmal ungewöhnlich. Für alle bisherigen Mietspiegel seit 2011 hatte die Region in Tausenden Haushalten Daten erheben lassen. Diesmal gibt es nur eine Art Schätzung – wie rechtssicher das Prozedere ist, werden wohl ab 2024 Gerichte entscheiden.

Denn der Neuerstellung des aktuellen Mietspiegels ist ein ziemliches Organisationsdesaster vorausgegangen. Eigentlich muss alle zwei Jahre ein neuer Spiegel mit aktualisierten Daten beschlossen werden. Durch die verbindliche Datengrundlage soll weitgehend Rechtsfrieden zwischen Vermietern und Mietern hergestellt werden, weil ein regelmäßig aktualisierter Mietspiegel als gerichtsfest gilt.

Das könnten Wohnungen laut Mietspiegel ab 2024 in Hannover kosten (Angaben in Euro)

Baualtersklasse	Unter 45 m² Normale W.	Unter 45 m² Gute Wohnl.	45 m² bis 64,9 m² Normale W.	45 m² bis 64,9 m² Gute Wohnl.	65 m² bis 84,9 m² Normale W.	65 m² bis 84,9 m² Gute Wohnl.	85 m² und mehr Normale W.	85 m² und mehr Gute Wohnl.
bis 1918		**9,81** (8,00 - 12,18)	**7,27** (5,12 - 9,75)	**8,47** (7,03 - 10,01)	**7,76** (6,13 - 9,95)	**8,54** (6,69 - 10,60)	**8,23** (6,15 - 10,51)	**8,43** (6,42 - 10,92)
1919 – 1948	**7,36** (6,06 - 9,02)	**10,25** (6,67 - 13,77)	**7,62** (5,89 - 9,20)	**8,53** (6,86 - 10,31)	**7,61** (6,18 - 9,20)	**7,65** (6,28 - 9,29)	**8,04** (6,37 - 10,60)	**7,99** (6,29 - 10,28)
1949 – 1960	**8,46** (6,52 - 10,56)	**9,11** (7,48 - 11,50)	**7,78** (6,23 - 10,10)	**8,18** (6,75 - 10,05)	**7,60** (6,10 - 9,50)	**8,21** (6,68 - 10,28)	**7,60** (6,04 - 9,88)	**8,30** (6,44 - 10,56)
1961 – 1967	**7,92** (6,86 - 9,95)	**10,10** (8,57 - 12,37)	**7,39** (6,47 - 8,86)	**8,85** (7,31 - 10,82)	**7,67** (6,28 - 9,85)	**8,98** (6,83 - 11,04)	**7,25** (6,48 - 8,55)	**8,96** (7,39 - 10,82)
1968 – 1977	**8,07** (6,70 - 10,01)	**10,93** (9,09 - 13,22)	**7,74** (6,43 - 9,74)	**8,85** (6,76 - 10,14)	**7,20** (5,97 - 8,86)	**9,27** (7,39 - 10,97)	**7,44** (6,12 - 8,67)	**8,48** (7,24 - 9,65)
1978 – 1994	**8,96** (7,03 - 11,62)	**9,41** (7,44 - 11,70)	**7,97** (6,96 - 9,29)	**8,96** (7,63 - 10,82)	**7,96** (7,03 - 9,01)	**9,29** (7,20 - 11,89)	**8,16** (6,82 - 9,80)	**9,97** (7,43 - 11,42)
1995 – 2009	**8,06** (7,10 - 8,83)		**8,62** (7,25 - 10,28)	**9,74** (8,44 - 10,81)	**8,37** (7,23 - 10,28)	**9,95** (7,87 - 11,45)	**9,55** (7,30 - 11,23)	**10,64** (8,41 - 13,84)
2010 – 2020	**14,14** (11,69 - 16,23)		**10,69** (10,17 - 11,14)	**12,30** (11,59 - 13,07)	**11,33** (10,27 - 13,44)	**11,98** (9,77 - 14,73)	**11,36** (10,04 - 13,47)	**13,01** (10,99 - 15,35)

Hinweise: 1. Zeile in den Preisfeldern: Arithmetisches Mittel. In Klammern der Unter- und Oberwert der 4/5-Spanne. In den Leerfeldern konnte keine ausreichende Anzahl von Mietwerten erhoben werden (weniger als 10 Fälle). W. bzw. Wohnl. = Wohnlage Quelle: Region Hannover

▸ „Nicht nachvollziehbar"

Diesmal aber hatte der Bund im Sommer 2022 die Rechtsgrundlage für das Erstellen von Mietspiegeln geändert und das Land sich viel Zeit gelassen, das Verfahren zu bestätigen. Danach ließ sich die Regionsverwaltung mit der Beauftragung einer neuen Datenerhebung viel Zeit – sie erfolgte erst im September 2023.

Im Bauausschuss des Rates kritisierte CDU-Ratsherr Joachim Al-brecht deshalb: „Das Gesetz ist im Juli 2022 in Kraft getreten. Dass man trotzdem mehr als ein Jahr braucht, bis es vorangeht, ist nicht nachvollziehbar." Die Regionsverwaltung managt die Mietspiegel gemeinschaftlich für Hannover und alle 20 Nachbarkommunen. Weil nun die Datenerhebung nicht geklappt hat, müsste der neue Mietspiegel eigentlich eine inflationsbedingte Steigerung der Miethöhen ausweisen. Das aber hätte Kostenanstiege von weit mehr als 10 Prozent bedeutet. Deshalb haben sich Stadt und Region sowie die Verbände der Wohnungswirtschaft auf einen Trick geeinigt.

▸ Mit Inflationsindex

Für die Berechnung der neuen ortsüblichen Vergleichsmiete wurde zwar ein Inflationsindex zugrunde gelegt, dieser aber um die kräftigen Preissteigerungen bei Energie und Nahrungsmitteln bereinigt. Daher beträgt der Anstieg nun „nur" 8,2 Prozent für zwei Jahre. Damit allerdings sei das neue Dokument nur ein „einfacher Mietspiegel" und kein „qualifizierter Mietspiegel" mehr, erklärte Stadtplanungschef Thorsten Warnecke auf Nachfrage von Grünen-Ratsherr Daniel Gardemin.

Wenn Mieter künftig gegen Mieterhöhungen klagen, haben sie möglicherweise größere Chancen vor Gericht. Hannovers FDP-Ratsfraktionschef Wilfried Engelke drängte darauf, dass das umfangreiche Dokument zur Berechnung der Miethöhen wieder gedruckt in den Bürgerämtern ausliegt und im Internet abrufbar ist – was Stadtplanungschef Warnecke zusagte.

▸ Mieterhöhungen ab 2024

Auch in allen Nachbarkommunen Hannovers werden die neuen Mietspiegel in den kommenden Wochen diskutiert und beschlossen. Das neue Dokument heißt zwar Mietspiegel 2023, wird Erhöhungen aber faktisch erst ab 2024 zulassen. Denn erst nach dem Beschluss in den kommunalen Räten könnten Vermieter ihre Erhöhungen bis zur Höhe der neuen ortsüblichen Vergleichsmiete ankündigen – dazu aber gilt dann eine Frist von in der Regel drei Monaten.

Wann genau regionsweit wieder ein qualifizierter Mietspiegel eingeführt wird, kann die Region derzeit nicht sagen. Es soll voraussichtlich 2025, vielleicht auch schon Ende 2024 sein.

Die ortsübliche Vergleichsmiete steigt erneut: Eine Wohnstraße in der Kernstadt von Hannover. Foto: von Meding

So berechnen Vermieter die Mieterhöhung ab 2024

HANNOVER. Wenn alle politischen Gremien zustimmen, erhält Hannover in Kürze einen neuen Mietspiegel, der zwar Mietspiegel 2023 heißt, aber für Mieterhöhungen faktisch ab Jahresbeginn 2024 genutzt werden kann. Auf Grundlage der neuen Zahlen können Vermieterinnen und Vermieter die Miethöhen anheben. Wir rechnen vor, was das im Einzelfall bedeutet.

2021 wurde bisher letztmalig ein qualifizierter Mietspiegel für Hannover und die Umlandkommunen erstellt, für den Daten in vielen Tausenden Mietwohnungen erhoben wurden. Die aktuelle Version ist nur eine Fortschreibung. Grundsätzlich steigt die sogenannte ortsübliche Vergleichsmiete mit dem neuen Mietspiegel um 8,2 Prozent. Das ist der Wert der Inflation in zwei Jahren ohne die Preissteigerungen bei Nahrungsmitteln und Energie.

Mieterbund und Hauseigentümerverein, Kommunen und Maklerverbände, Wohnbauunternehmen und Vertreter des Amtsgerichts haben sich darauf geeinigt, dass sie diese Preissteigerung für angemessen halten. Weil diesmal keine Daten erhoben wurden, sondern nur eine Art Inflationsschätzung vorgenommen wurde, ist noch unklar, wie Gerichte bei künftigen Klagen gegen Mieterhöhungen reagieren.

Umso wichtiger ist es für Vermieter und Mieter, mit dem Dokument umgehen zu können. Deshalb beantworten wir hier die wichtigsten Fragen.

Was wird benötigt?

Um errechnen zu können, welche Miethöhe in Ihrer Wohnung künftig angemessen ist, müssen Sie folgende Informationen zusammenstellen: die Wohnungsgröße (Quadratmeterzahl), das Baujahr, ob sich die Wohnung in einer „normalen" oder „guten" Wohnlagenstraße befindet (dafür gibt es ein Straßenverzeichnis im Internet) und einige Angaben zur Ausstattung – etwa ob das Bad ein Fenster hat, ob Balkon oder Garten vorhanden sind, wie gut die Bodenbeläge sind und ob noch Stromkabel und Rohre über Putz verlegt sind.

Wie wird gerechnet?

Dem Mietspiegel liegen Tabellen zugrunde: eine für „normale" und eine für „gute" Wohnlage. Jedem Feld ist zunächst ein sogenannter Mittelwert als Quadratmeter-Kaltmiete zugeschrieben, der typisch für Wohnungen dieses Alters, Baujahrs und dieser Wohnlage ist. Darunter befinden sich noch mal zwei Werte für die Spannweite zwischen eher schlechter und eher guter Ausstattung. Anhand von 20 Ausstattungskriterien (die bis zu 27 Punkte ergeben können) wird nämlich geurteilt, welche Miethöhe innerhalb dieser Spanne für welche konkrete Wohnung angemessen wäre.

Kann man nicht einfach plus 8,2 Prozent rechnen?

Nein. Der neue Mietspiegel erscheint alle zwei Jahre, aber der Vermieter (oder die Vermieterin) darf die Miete nur alle drei Jahre erhöhen – dann aber um maximal 20 Prozent. In Hannover, Langenhagen und neuerdings auch Laatzen sind es wegen der angespannten Wohnungsmärkte aufgrund einer Landesverordnung nur 15 Prozent in drei Jahren. Deshalb können konkrete Mieterhöhungen niedriger oder höher ausfallen – müssen sich aber stets an der ortsüblichen Vergleichsmiete orientieren. Oder es muss gerichtsfest begründet werden, warum man abweicht.

Erstes Rechenbeispiel: 80 Quadratmeter Altbau in guter Lage

Wer in einer guten Oststadt-Wohnlage in einer 80 Quadratmeter großen Wohnung aus einem Gründerzeitbaujahr (bis 1918) lebt, bei dem darf der Vermietende die Kaltmiete auf Werte zwischen 535,20 und 848 Euro anheben (Quadratmeter-Kaltmietpreise in der Spanne zwischen 6,69 und 10,60 Euro). Der Durchschnittswert liegt laut neuem Mietspiegel bei 683 Euro (Quadratmeter: 8,54 Euro). Wie weit der konkrete Wert davon abweicht, hängt von der Ausstattung der Wohnung ab.

Zweites Rechenbeispiel: Erstmals Quadratmeterpreise über 16 Euro

Im neuen Mietspiegel werden erstmals auch Quadratmeter-Kaltmietpreise über 16 Euro aufgerufen – allerdings nur in einem eng begrenzten Segment. Betroffen sind besonders kleine Wohnungen (unter 45 Quadratmeter) in normaler Wohnlage (zum Beispiel Davenstedter Straße in Linden-Mitte nahe dem neuen Edeka-Markt) mit relativ neuem Baujahr (2010 bis 2020). Der neue Mietspiegel weist dafür zwar als Durchschnittsmiete 14,14 Euro aus.

Je nach Ausstattung kann der Quadratmeterpreis aber auf 16,23 Euro klettern. Das würde bei 40 Quadratmetern Wohnfläche eine Monatskaltmiete von bis zu 650 Euro bedeuten.

Drittes Rechenbeispiel: 100 Quadratmeter Nachkriegsbau in guter Lage

Bei einem um 1970 errichteten Haus in guter Wohnlage (zum Beispiel im Maschseeviertel) mit einer 100 Quadratmeter großen Familienwohnung steigt der Preis auf durchschnittlich 848 Euro Kaltmiete. Je nach Ausstattung kann die Monatskaltmiete daher zwischen 724 und 965 Euro betragen.

Mietspiegel gilt nicht überall

Vermietende müssen Mieterhöhungen drei Monate im Voraus ankündigen und begründen. Der Mietspiegel dient dann dazu, die Rechtmäßigkeit zu überprüfen. Er gilt allerdings nicht für alle Wohnungen: nicht in Ein- und Zweifamilienhäusern, nicht in möblierten Wohnungen und Wohnungen mit kurzen Zeitmietverträgen, nicht bei Staffel- und Indexmieten und nicht zum Beispiel bei Wohngemeinschaften mit Einzelmietverträgen.

28534601_002623

31390601_002623

TIERGARTEN AUCTIONEN HANNOVER
Heben Sie Ihre verborgenen Schätze!
Briefmarken und Münzen
Kunst und Antiquitäten
Experten-Schätzungen (auch vor Ort)
Online- und Saalauktionen
Tiergarten Auktionen Hannover GmbH
Telefon: 0511-35351102
www.tiergarten-auktionen-hannover.de
29274001_002622

ÖFFENTLICHE PFANDVERSTEIGERUNG
06.12.2023 ab 10 Uhr
Brillant-, Goldschmuck, Uhren, Münzen sowie nicht versteigerte Pfänder aus früheren Versteigerungen
Im Auftrag Exchange AG Deutschland Filiale Karmarschstr. 33-35 Hannover
Pfandnr. 471 – 572
Besichtigung: 05.12.2023, 12 – 17 Uhr
Ort: D4, 8, 68159 Mannheim
Marion Fuchs
Öffentlich bestellte u. vereidigte Versteigerin
55743 Idar-Oberstein
31243301_002623

Train & Play
Modell-Eisenbahnen · Modell-Autos · Modell-Flugzeuge
Neuware · An- und Verkauf · Inzahlungnahme
Hildesheimer Straße 428 b · 30519 Hannover
Tel. (05 11) 271 270 1
E-Mail: info@trainplay.de · www.trainplay.de
35139401_002622

Die KleinkunstBühne - Hannover
Silberstraße 13
ANDY LEE TRIO
-Blütezeit des Rock´n´Roll-
DO 30. Nov. 2023
Kartentelefon 0511 - 539 10 20 und bei allen bekannten Vorverkaufsstellen
www.die-kleinkunstbuehne.de
30813801_002623

PR-Anzeige

Ist Ihr Teppich sauber?

Wir bieten Ihnen einen einmaligen Service für Ihre Teppiche. Angefangen beim An- und Verkauf über die Wäsche und Reparatur bis hin zur Inzahlungnahme. Sie meinen Ihr Teppich ist noch sauber? Oberflächen schon, aber was versteckt sich alles im Flor? Milben, Motteneier, Pflanzensporen, Spuren von Tierkot und Urin, aber vor allem feiner Sand. Diese Dinge bringen Sie nämlich - ohne es zu wollen und zu spüren - immer wieder mit nach Hause. Die Lösung: eine professionelle Teppichwäsche.
Sogar der feien Sand, der tief im Flor fest sitzt und im Inneren wie Schleifpapier den Teppich aufarbeitet, wird restlos entfernt. In einem Zeitraum von 3-5 Jahren können übrigens bis zu 250 Gramm Feinsand pro Quadratmeter zusammenkommen. Wir waschen den Teppich per Hand mit Reinigungsmitteln auf biologischer Basis. Das schont nicht nur den Teppich, sondern auch die Umwelt. Danach wird der Teppich gespannt und getrocknet. Durch „Rückfettung" erhält das Schmuckstück ein Schutzschild gegen Schmutz und Feuchtigkeit. Also tun sie etwas für Ihren Teppich und lassen Sie ihn im alten Glanz erstrahlen. Zögern Sie nicht lange und rufen Sie uns an. Wir kommen kostenlos vorbei.
31364701_002623

Sondersaktion
30% Rabatt
Alle Teppiche sind innerhalb einer Woche fertig.
kostenloser Abhol- und Bringedienst bis 100 km!
Bio-Handwäsche
Wir waschen nach traditioneller Art.
50 €* GUTSCHEIN
*ab heute 5 Tage gültig
Restaurieren von Teppichen aller Art
(Löcher, abgetrennte Stellen, Kanten, Fransen erneuern).
Beseitigung von Wasserschäden
Teppich Klinik
Lange-Feld-Straße 58
30926 Seelze/Letter
Tel.: 0511 - 10 59 28 81

Entdecken Sie unsere guten Seiten: Lokales · Sport · Einkaufstipps
hallo wochenende

Kündigung von Transdev „ist nicht realistisch“

Der S-Bahn-Verkehr in der Region ist ein Desaster: Verkehrsdezernent ULF-BIRGER FRANZ (SPD) sieht aber keinen Weg, die Betreiberverträge zu lösen

HANNOVER. S-Bahn-Betreiber Transdev sorgt für viel Verdruss – bei den Pendlern und auch bei Regionsverkehrsdezernent Ulf-Birger Franz (SPD), der jüngst vom größten Ärgernis seiner Dienstzeit sprach. Im Interview erklärt er die Zusammenhänge.

Herr Franz, Transdev führt für die Ausfälle und Verspätungen vor allem Baustellen und Personalmangel als Gründe an. Das aber wollen Sie nicht gelten lassen. Warum?
Wir haben ein extrem anfälliges Schienensystem, das über Jahrzehnte vernachlässigt worden ist. Über Jahre wurde in Deutschland zu wenig in die Infrastruktur investiert. Das fällt uns jetzt auf die Füße. Aber trotzdem ist Transdev in der Pflicht, die bestmögliche Leistung zu erbringen. Dazu gehören auch die Bereitstellung von Personal, die richtige Wagenzusammenstellung oder eine rechtzeitige Information der Fahrgäste.

Sie sagen, Transdev habe ein erstes desaströses Jahr hingelegt. Ist Ihre Einschätzung vor dem Hintergrund maroder Schienenanlagen nicht ungerecht?
Ich habe dafür viel Zustimmung erhalten. Es war ein sehr schwieriger Einstieg von Transdev, dabei bleibe ich. Anfang 2023 hatte das Unternehmen die Probleme besser im Griff, zuletzt wieder weniger. Es geht nicht, dass in der letzten Woche an mehreren Tagen jeweils 50 Fahrten ungeplant ausfallen. Einzelne Orte wurden über Stunden nicht angefahren, sodass Menschen nicht nach Hause gekommen sind. Und das waren personalbedingte Ausfälle.

Die Region hat in den ersten neun Monaten des Jahres bereits 8,5 Millionen Euro weniger an Transdev für die geringere Leistung überwiesen. Wie lange lässt sich diese Spirale noch drehen, ohne dass Trandev nachhaltigen wirtschaftlichen Schaden nimmt?
Es ist doch selbstverständlich, dass wir weniger zahlen, wenn weniger Leistung erbracht wird. Tatsächlich kommen wir mit unseren Handlungsmöglichkeiten aber an unsere Grenzen. Das liegt auch an der Ausschreibungspflicht für Eisenbahnleistungen. Nachbarländer wie die Niederlande vergeben diese Leistungen zum Teil direkt an Staatsbahnen, die pünktlich und zuverlässig fahren. Deutschland setzt auf einen harten Preiswettbewerb auf der Schiene. Die Ergebnisse sehen wir nicht nur bei der S-Bahn Hannover. Der Bundesgesetzgeber ist hier dringend gefordert.

> „Deutschland setzt auf einen harten Preiswettbewerb auf der Schiene. Die Ergebnisse sehen wir nicht nur bei der S-Bahn Hannover.“
>
> **Ulf-Birger Franz (SPD,** Verkehrsdezernent

Die Region hat mit der Transdev eine Vereinbarung, dass 96 Prozent aller Züge nicht später als fünf Minuten ankommen dürfen. Wurde diese Messlatte zu hoch gelegt?
Diese Zielvereinbarung ist branchenüblich, andere schaffen das. Und es war Teil der Ausschreibung.

Hat die Region die Möglichkeit, die Vertragslaufzeit vorzeitig zu beenden?
Sie läuft seit Dezember 2021 für zwölfeinhalb Jahre. Eine Kündigung hat sehr hohe Hürden, das ist aus meiner Sicht nicht realistisch. Und wenn man das tun würde, müsste man erst einmal ein anderes Verkehrsunternehmen finden, das das große Netz in der Region Hannover übernehmen kann.

Die Bundesnetzagentur, also die zuständige Aufsichtsbehörde, leitet seit Oktober 2022 ein Verfahren für eine bessere Planung und Kommunikation von Baustellen auf der Eisenbahninfrastruktur der S-Bahn Hannover. Ganz offensichtlich bremst die Schieneneigentümerin, die DB Netz, die Transdev aber hin und wieder aus.
Die Zusammenarbeit muss sich verbessern, das steht außer Frage. Für die Probleme im S-Bahn-Verkehr sind beide Faktoren, die marode Infrastruktur und der Betreiber, verantwortlich.

Hat die Region Hannover denn überhaupt irgendwelche Einflussmöglichkeiten auf die Baustellen im DB Netz?
In Teilen. Wir sprechen mit der Bahn und regen an, Bauarbeiten terminlich zusammenzulegen. Auf einzelnen Strecken macht es Sinn, über einen überschaubaren Zeitraum einen Ersatzverkehr einzurichten, während an der Strecke konzentriert gebaut wird. Das klappt allerdings nicht immer, auch einzelne Ausschreibungen können sich verzögern. Wir versuchen aber, dass DB und Transdev sich möglichst langfristig abstimmen.

Verärgert über S-Bahn-Betreiber Transdev: Regionsverkehrsdezernent Ulf-Birger Franz (SPD). Foto: Tim Schaarschmidt

Aus dem Trammplatz wird der Platz der Menschenrechte

Bezirksrat Mitte beschließt Umbenennung / CDU kritisiert Eile bei Entscheidung / FDP findet sie „beliebig“

HANNOVER. Noch zu seinen Lebzeiten war der Platz vor Hannovers Neuem Rathaus nach dem früheren Stadtdirektor Heinrich Tramm benannt worden. 1917 war das, mitten im Ersten Weltkrieg, als Deutschland noch eine Monarchie war und Kaiser Wilhelm II. regierte. 106 Jahre später wird die prominente Fläche nun einen neuen Namen bekommen. Die Mehrheit im Bezirksrat Mitte hat in der Sitzung am Montagabend (6. November) die Umbenennung beschlossen. Aus dem Trammplatz wird der „Platz der Menschenrechte“.

Die Initiative dazu kam aus der grün-roten Koalition im Bezirksrat. Sie fand jedoch auch die Zustimmung der Vertreter der Linken sowie der „Partei“. Der Abstimmung war eine zum Teil emotionale Debatte vorausgegangen. CDU und FDP sprachen sich darin gegen die Umbenennung aus. Die Benennung von Straßen und Plätzen gehört zu den wenigen Bereichen, in denen die Bezirksräte das letzte Wort haben.

„Ich sehe die Entscheidungsreife nicht“, kritisierte CDU-Fraktionschef Martin Hoffmann. Seine Partei hätte lieber die Empfehlungen des vom Rat beschlossenen Beirates abgewartet, der sich mit der Kolonialgeschichte Hannovers befassen soll. Dieses Gremium wird sich auch mit Heinrich Tramm auseinandersetzen. Die Kommission, die sich zuvor mit der NS-Vergangenheit der Namensgeber hannoverscher Straßen auseinandergesetzt hatte, hatte Tramm offiziell nicht auf ihrer Liste gehabt, weil dieser 1932 und damit vor Beginn der Machtübernahme der Nationalsozialisten gestorben war. Allerdings hatte das Gremium empfohlen, den ehemaligen Stadtdirektor in den Blick zu nehmen. Der Beirat nannte 2018 Tramm als Beispiel für „politische Wegbereiter des Nationalsozialismus“.

CDU-Bezirksratsfrau Diana Rieck-Vogt wollte von der grün-roten Koalition wissen, warum sie „so eine Eile“ mit der Entscheidung habe, und forderte diese auf, „solche Verfahren ordentlich zu machen“. Aufgekommen war die Debatte um einen „Platz der Menschenrechte“ in Hannover im Frühjahr.

Die Stadtspitze hatte die Benennung ursprünglich für den südlichen Teil des Opernplatzes vorgeschlagen, auf der sich auch das Holocaust-Mahnmal befindet. Anlass war die Erklärung der Menschenrechte, die sich 2023 zum 75. Mal jährte. Die Jüdische Gemeinde sprach sich jedoch dafür aus, dass das Mahnmal weiter auf dem Opernplatz stehen solle. Im September schlugen SPD und Grüne daraufhin die Umbenennung des Trammplatzes in „Platz der Menschenrechte“ vor.

SPD-Fraktionschefin Petra Köster bestritt, dass man Eile mit der Entscheidung gehabt habe. „Wir haben natürlich mit Experten gesprochen und Quellen prüfen lassen“, versicherte sie. Als Grund für die Umbenennung nannte sie auch den „Vormarsch der Faschisten“, den Deutschland aktuell erlebe.

„Das Rathaus ist das Herz der Demokratie in Hannover, und es ist nicht hinzunehmen, dass der Platz vor dem zentralen Gebäude der kommunalen Selbstverwaltung nach einem Antidemokraten benannt ist, der sich klar zu einer völkischen, rassistischen und antisemitischen Grundhaltung bekannt hat“, heißt es im Antrag von SPD und Grünen.

FDP-Fraktionschef Rolf Schmidt kritisierte die „vergleichsweise beliebige Bezeichnung“, die der Trammplatz künftig haben werde. Er schloss sich der Haltung des Vereins der Freunde des Historischen Museums an, der sich für „eine Ehrung durch eine herausragende hannoversche Persönlichkeit“ ausgesprochen hatte.

Reinhilde Muschter von den Grünen fand es „befremdlich“, dass „der Begriff ‚Menschenrechte‘ mit Beliebigkeit verknüpft“ werde. Sie hält den künftigen Namen des Trammplatzes für „eine angemessene Bezeichnung“.

Bald Geschichte: Der Bezirksrat Mitte hat die Umbenennung des Trammplatzes vor dem Neuen Rathaus beschlossen. Foto: Ilona Hottmann

SILIKONFUGEN
vom Fachmann seit 30 Jahren
- im Fliesen- und Natursteinbereich
- an Badewanne und Dusche
- auf Terrasse und Balkon
- im Schwimmbad
- am Glasfalz
- an Fassade und Fenster
Wir erneuern auch gerissene und schimmelige Silikonfugen
VORHER
NACHHER
Wir erledigen auch Kleinaufträge
der fuger GmbH
Lohkamp 44a
30855 Langenhagen
Tel.: 0511/7852460
Fax: 0511/7852461
www.derfuger.de
15808501_002623

Wir schlachten noch selbst! Unsere Wochenangebote:
Schlachteplatte aus eigener Schlachtung
Grünkohl mit Bregenwurst aus eigener Herstellung
Heimann
Fleischerei • Partyservice
Aus eigener Schlachtung!
Wir kochen für Sie jeden Mittwoch: Eintopf
Oesselse · Weidenstraße 6 · Tel.: 0 51 02 / 32 24
Di. - Fr.: 8 - 12.30 Uhr und 15 - 18 Uhr · Samstag: 7 - 12 Uhr
32031101_002622

Sanitär Fliesen KLEIN GmbH BAD-KONZEPTE
Badausstellung
Ausstellung und Verkauf auf 150 m²
• Badsanierungen – Sanitär – Fliesen – 3D-Badplanung
• Duschwand nach Maß – Lackspanndecke
• Wandplatten für fugenlosen Badumbau oder Teilsanierung
Förder- und zuschussfähig:
• Magic-Wannentüren / nachgerüstete Wannentür
• Höhenverstellbare WC – Anlagen für körperlich eingeschränkte Menschen
Walsroder Straße 260 ▪ 30855 Langenhagen
Fon 0511-77 63 73
info@klein-badkonzepte.de
www.klein-badkonzepte.de
7988701_002623

Elektromobile & Wartungsservice
• bis 15 km/h schnell
• Reichweite bis 60 km
• Ausstellung und Probefahrt
• verschiedene Größen und Ausführungen
• Vermietung
• Neu- und Gebrauchtfahrzeuge
Kostenloser Akku-Check
Alt gegen Neu Rabatt !!!
Sanitätshäuser Stephan Stöppel
Völgerstraße 6 · 30519 Hannover · Telefon 95 90 56-0
Wallensteinstraße 15 · 30459 Hannover · Telefon 30 05 67-2
37811601_002622

CHRISTMAS GARDEN
HANNOVER
christmas-garden.de
JETZT TICKETS SICHERN!
ERLEBNIS-ZOO HANNOVER
17. NOVEMBER 2023 – 07. JANUAR 2024
Eine Marke der CHRISTMAS GARDEN DEUTSCHLAND GMBH
Eine Veranstaltung von DEAG entertainment · C2 CONCERTS GMBH · HANNOVER CONCERTS · ERLEBNIS ZOO HANNOVER
Neue Presse · Hannoversche Allgemeine · myticket.de · FREENOW Die Super-App für Mobilität
28545701_002623

Ecovillage ist insolvent

Ökosiedlung zahlungsunfähig – Rettet **KOOPERATION MIT DER OSTLAND EG** das Projekt?

HANNOVER. Erneuter Rückschlag für das anspruchsvolle Wohnbauprojekt Ecovillage: Die eigens dafür gegründete Genossenschaft musste ihre rund 900 Mitglieder darüber informieren, dass sie zahlungsunfähig ist und Insolvenz angemeldet hat. Allerdings soll das Insolvenzverfahren in Eigenverwaltung laufen und das Projekt über eine Kooperation mit einer anderen Genossenschaft auf neue Füße gestellt werden.

Seit vier Jahren arbeiten Enthusiasten an der Idee einer Ökosiedlung am Nordrand des Expo-Stadtteils Kronsberg. Die mittlerweile 910 Mitglieder sind weit gekommen. Das Grundstück ist gekauft, die Baugenehmigungen für die 160 Wohnungen des ersten Bauabschnitts sind erteilt, das Pilothaus ist gebaut. Und eigentlich sind auch alle sehr zinsgünstigen Kredite unter Dach und Fach – dachte man. Doch dann teilte eine der vier beteiligten Banken mit, dass sie aussteigt.

Hintergrund: Die Förderzusagen für den staatlichen KfW-Kredit sind bereits im Sommer 2022 erteilt worden, zu damals noch niedrigem Zins. Sie gelten aber nur, wenn lokale Banken sie abwickeln. Jetzt sind die Zinsen gestiegen – deshalb verdienen die durchleitenden Banken nichts mehr an solchen Geschäften. Die GLS-Bank hatte ihre Zusage noch nicht schriftlich gegeben. Sie nutzt das nun, um dem Projekt den Geldhahn zuzudrehen.

Es sei „absurd, dass ein Projekt mit 48 Millionen Euro Baukosten daran scheitert, dass keine Bank bereit ist, 2,3 Millionen Euro bewilligte KfW-Darlehen zu uns durchzuleiten“, schrieb Ecovillage-Vorstand Gerd Nord am Wochenende in einem Mitgliederrundbrief, der dieser Redaktion vorliegt. Man habe aber die Notbremse ziehen müssen.

Seit vier Jahren in Planung, jetzt wegen Bankenproblemen zahlungsunfähig: Die Ökosiedlung Ecovillage am nördlichen Kronsberg in Bemerode. Foto: Nancy Heusel

Beim Amtsgericht sei eine Insolvenz in Eigenverwaltung beantragt, sagt Nord. Das bedeutet: Kein externer Insolvenzverwalter übernimmt die Geschäftsführung. Stattdessen darf – wenn das Gericht zustimmt – die Genossenschaft in Eigenregie an der Rettung des Projekts arbeiten, allerdings nur in Kooperation mit einem Gläubigerausschuss.

Der Ecovillage-Vorstand um Gerd Nord und der Aufsichtsrat um den ehemaligen Umwelt- und Wirtschaftsdezernenten Hans Mönnighoff haben für die Rettung eine Strategie erarbeitet. Ecovillage könnte unter das Dach der Ostland als einer der etablierten Wohngenossenschaften in Hannover schlüpfen. In einer Mitgliederversammlung am Wochenende müssten sich die Ecovillage-Mitglieder dafür aussprechen, in der größeren Ostland aufzugehen – und auch die etwa 3300 Ostland-Mitglieder müssen später mit der Verschmelzung einverstanden sein.

Ostland-Vorstand Andreas Wahl kann sich ein Zusammengehen mit der Ökogenossenschaft gut vorstellen. „Für Hannover wäre es jammerschade, wenn Ecovillage nicht funktioniert“, sagt er. Und: „Es lohnt, für das Projekt Ecovillage zu kämpfen.“ Auch die Ostland, mit rund 2000 Wohnungen eine der mittelgroßen Wohnungsgesellschaften Hannovers, könne davon profitieren. „Wir sammeln seit Jahrzehnten gute Erfahrung mit besonderen Wohnformen“, sagt der 61-Jährige. Ein großes, auf Klimaneutralität und Flächensparsamkeit ausgerichtetes Projekt sei eine gute Ergänzung.

Einfach sind solche Fusionen aber nicht. Bei Ecovillage, wo im Zweifelsfall sogar Genossenschaftseinlagen der Mitglieder auf dem Spiel stehen und jetzt eine Solidaritätsumlage von 500 Euro pro Person nötig ist, dürfte die Bereitschaft hoch sein – auch wenn man Eigenständigkeit verliert. Ostland-Vorstand Wahl sagt: „Wir müssen eine Verschmelzung so organisieren, dass weder unsere Dividende noch zum Beispiel die Instandhaltung bei unseren langjährigen Mitgliedern leidet.“ Er sei zuversichtlich, dass die positiven Seiten überwögen. Am Montagabend wollte sich der Ostland-Aufsichtsrat erstmals mit dem Thema befassen.

Ecovillage probiert's mit Pipidünger

Ökowohnprojekt Ecovillage am Kronsberg Teil eines EU-Pilotprojekts zur Verwendung menschlichen Urins

HANNOVER. Ab in den Garten oder auf den Acker statt in die Kläranlage: Ein Pilotprojekt der EU mit dem Kürzel „p2green“ soll Erfahrung sammeln, wie es funktionieren kann, wenn Urin nicht in der Toilette weggespült, sondern aufgefangen und zu Dünger aufbereitet wird.

In Deutschland wird das in Hannover ausprobiert – bei dem Ökowohnprojekt Ecovillage am Kronsberg. Das Projekt ist federführend für die Pilotregion Hamburg/Hannover, einer von dreien neben jenen in Schweden und Spanien. Das Besondere am Kronsberg-Projekt: Erstmals sollen mehrere sonst voneinander unabhängige Gebäude in einem solchen Abwasserverwertungsnetz von Spültrenntoiletten zusammengeschlossen werden.

„Wir wollten von Anfang an ein möglichst ökologisches Entsorgungskonzept“, sagt Ecovillage-Geschäftsführer Gerd Nord (68). Vorgesehen sei für das Pilotprojekt mit dem Pipidünger Baufeld Nummer eins mit 170 Wohnungen und etwa 350 dann dort lebenden Personen. Getrennt werden Stuhl und Urin schon in der Toilette – dank des Designs der Keramikbecken und mit geringem Wasserzusatz, sodass der Urin als sogenanntes Gelbwasser nicht zu dünn wird. Für die Benutzer gebe es dabei keinerlei Umstellung – das Prinzip funktioniere quasi nebenbei. Zudem spare die geplante Abwasseraufbereitung im Ecovillage etwa 50 Prozent Trinkwasser, da man mit dem sogenannten Grauwasser aus dem Spülbecken oder der Waschmaschine die Toilette spült.

Die EU hat durch ihr Förderprogramm Horizon 8,5 Millionen Euro für das Projekt namens „p2green“ bereitgestellt . Nach Hannover fließen direkt etwa 180.000 Euro, dazu kommt noch die Aufbereitungsanlage, die laut Ecovillage-Projektleiter Carsten Beneker (37) etwas mehr als 200.000 Euro kosten wird und die Firma Vuna Nexus aus der Schweiz herstellt.

> „Wir spülen quasi jeden Tag ein Brot die Toilette hinunter.“
>
> **Carsten Beneker,** Umweltingenieur

Die Aufbereitungsanlage für den eingesammelten Urin soll sichtbar in einem Gebäude installiert werden, in einem Raum, der auch als Kommunikations- und Lernort – etwa für Umweltthemen – dienen und am Dorfplatz liegen soll. „Die Menschen sollen darüber reden, die Technik sehen und merken: Das ist ja geruchslos“, sagt Umweltingenieur Beneker. Und sie sollen auch sehen, wie wenig Fläche so etwas benötigt – im Ecovillage sollen es rund 20 Quadratmeter sein.

Am Ende kommt laut Nord aus der Anlage am Kronsberg „der fertige Dünger raus – auf jeden Fall wird es mehr sein, als wir hier brauchen werden. Allerdings ist noch offen, ob der dann auch hier vermarktet und verwendet werden kann.“ Denn: Bislang darf Urin in der EU nicht als Dünger aufbereitet und eingesetzt werden – Ausnahmen sind möglich, die nutzt bisher Österreich. „Die deutsche Düngemittelverordnung lässt menschliche Ausscheidungen als Ausgangsstoff für Dünger bislang nicht zu“, erklärt Beneker. Auch deswegen sei „unser Abwassersystem allgemein nicht nachhaltig und weit weg vom Kreislaufprinzip“.

Dabei hat der Abfallstoff durchaus Potenzial: Er mache nur ein Prozent des gesamten Abwasservolumens aus, enthalte aber 50 bis 90 Prozent der darin befindlichen Hauptnährstoffe. Urin sei ohnehin viel gehaltvoller als der menschliche Stuhl, in dem vorwiegend Bakterien und Ballaststoffe zu finden seien.

Beim Urin könne man aus der im Vergleich sehr geringen Menge auch viel einfacher die unerwünschten Stoffe herausfiltern, etwa Arzneimittel- und Drogenrückstände und Hormone.

Am Ende stehe ein nitratreicher Flüssigdünger, der zudem „erhebliche Mengen an Phosphor und Kalium“ enthalte. Auch am Kronsberg gelte: Der aufbereitete Pipidünger ist ein nahezu geruchloses, schadstoffreies, mittels Wärmezufuhr eingedampftes Konzentrat.

Grob kalkuliert man damit, dass je Kopf so viel Urin anfällt, um 200 bis 400 Quadratmeter Acker düngen zu können, sagt Beneker. Überhaupt sei es so, dass der Mensch im Schnitt 1,5 Liter Urin pro Tag abgebe – darin sei etwa so viel Stickstoff enthalten, wie man brauche, um am Ende einen Laib Brot herzustellen. „Wir spülen quasi jeden Tag ein Brot die Toilette hinunter.“

Derzeit sei diese Kreislaufwirtschaft in der EU aber noch nicht möglich – und das sei zuletzt noch verschärft worden, weil auch Essensreste nicht mehr zur Tierfütterung eingesetzt werden dürften. Die Nicht-EU-Länder Schweiz und Liechtenstein seien etwas liberaler, dort werde Urindünger bereits vermarktet.

Das Pilotprojekt zur Urinaufbereitung im Ecovillage läuft bis Ende 2026. So lange darf der hier erzeugte Dünger dank einer Ausnahmegenehmigung auf dem Hof und dessen Feldern in der Heide eingesetzt werden. Gibt es danach immer noch keine Einsatzerlaubnis in Deutschland, soll das aus Urin und Kot gewonnene Material dorthin gebracht werden, wo es erlaubt ist – also etwa in die Schweiz oder nach Österreich.

▶ **INKLUSIVE Taxiservice** von & zur Haustür[2]
▶ **GRATIS Bordservice** Speisen & Getränke im Bus*
▶ **HOHE Durchführungsquote** bei allen Reisen

SCHUBERT TOURISTIK

Sparen Sie 100 € & buchen Sie Ihren Zustieg am Hannover ZOB!*

Bezaubernde Normandie

✔ OHNE ANZAHLUNG[1]
✔ 30 € Frühbucherrabatt bis 31.12.23
✔ kleines Begrüßungsfrühstück
✔ Reise im Komfortreisebus
✔ 1 Gepäckstück à 20 kg p.P.
✔ **SCHUBERT Reisebegleitung**
✔ 8 × Übernachtung in guten Mittelklassehotels
✔ 8 × Halbpension
✔ 1 × Eintritt Kloster Mont-Saint-Michel
✔ 1 × Besuch in Saint-Malo
✔ 1 × Besuch einer Camembert-Manufaktur
✔ 1 × Eintritt Wandteppich-Museum von Bayeux mit Audioguide
✔ 1 × Stadtführung Le Havre
✔ 1 × Stadtführung Rouen
✔ 1 × Besichtigung der Kathedrale von Rouen
u.v.m., Infos auf schubert-touristik.de!

100,– EXTRA-Sparen! Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024	ab Haustür p.P./DZ[2]	ab Terminal p.P./DZ
17.05.–25.05.	1.699 €	1.599 €
Einzelzimmerzuschlag		419 €

9 TAGE p.P./DZ[3] ab 1.569,– €

Nach London zu Harry Potter

✔ OHNE ANZAHLUNG[1]
✔ 20 € Frühbucherrabatt bis 31.12.23
✔ kleines Begrüßungsfrühstück
✔ Reise im Komfortreisebus
✔ 1 Gepäckstück à 20 kg p.P.
✔ **SCHUBERT Reisebegleitung**
✔ Fährüberfahrten Calais – Dover – Calais
✔ 3 × ÜN im guten Mittelklassehotel in London
✔ 3 × Frühstücksbuffet
✔ 1 × Stadtführung London „Auf den Spuren Harry Potters“ mit örtlicher RL
✔ 1 × Eintritt für Warner Brothers Studio Tour
✔ 1 × Stadtführung Oxford „Auf den Spuren Harry Potters“ mit örtlicher RL
✔ 1 × Eintritt Christ Church College mit „Great Hall“
✔ 1 × Führung „Bodleian Library“ (Audioguide)

100,– EXTRA-Sparen! Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termine 2024	ab Haustür p.P./DZ[2]	ab Terminal p.P./DZ
02.04.–05.04.	709 €	609 €
21.05.–24.05.	709 €	609 €
24.06.–27.06.	709 €	609 €
22.07.–25.07.	709 €	609 €
Weitere Termine bis 07.10. buchbar!		
Einzelzimmerzuschlag		159 €

89 € bzw. 45 € Ermäßigung für ein Kind bis einschl. 12 bzw. 13-15 Jahre im DZ mit Zustellbett bei 2 Vollzahlern

4 TAGE p.P./DZ[3] ab 589,– €

Tulpenblüte und Blumenkorso

✔ OHNE ANZAHLUNG[1]
✔ 20 € Frühbucherrabatt bis 31.12.23
✔ kleines Begrüßungsfrühstück
✔ Reise im Komfortreisebus
✔ 1 Gepäckstück à 20 kg p.P.
✔ **SCHUBERT Reisebegleitung**
✔ 3 × Übernachtung auf dem Schiff „MS Olympia“ in Rotterdam
✔ 3 × Halbpension
✔ Gepäckservice zum/vom Schiff
✔ 1 × Ausflug Amsterdam mit Stadtrundfahrt
✔ 1 × Grachtenrundfahrt in Amsterdam
✔ 1 × Dinnercruise nach Hoek van Holland
✔ 1 × Schifffahrt Mühlenauen (mit Kaffeegedeck)
✔ 1 × Eintritt Keukenhof
✔ 1 × Besuch des Blumenkorsos
✔ 1 × Dinnercruise Dordrecht und Kinderdijk

100,– EXTRA-Sparen! Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024	18.04.–21.04.	
Deck	ab Haustür p.P./DK[2]	ab Terminal p.P./DK
Hauptdeck	799 €	699 €
Oberdeck	849 €	749 €
Zuschlag Einzelkabine Oberdeck		130 €

4 TAGE p.P./DK[3] ab 679,– €

Kunst und Kultur in Oslo

✔ OHNE ANZAHLUNG[1]
✔ 25 € Frühbucherrabatt bis 31.12.23
✔ kleines Begrüßungsfrühstück
✔ Reise im Komfortreisebus
✔ 1 Gepäckstück à 20 kg p.P.
✔ **SCHUBERT Reisebegleitung**
✔ 1 × Nachtfähre Kiel – Göteborg
✔ 1 × Nachtfähre Oslo – Kiel
✔ 2 × Übernachtung in Innenkabinen mit DU/WC
✔ 2 × Frühstücksbuffet an Bord
✔ 2 × Übernachtung im „Thon Hotel Oslofjord“ in Sandvika
✔ 2 × Frühstücksbuffet
✔ 1 × Stadtrundfahrt in Oslo
✔ 1 × Besuch des Munch-Museums inkl. Eintritt
✔ 1 × Führung durch das Opernhaus
✔ Freizeit in Oslo

100,– EXTRA-Sparen! Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termin 2024	ab Haustür p.P./DZ[2]	ab Terminal p.P./DZ
06.06.–10.06.	999 €	899 €
Einzelzimmerzuschlag		339 €
Zuschlag 2-Bettkabine außen		69 €
Zuschlag 1-Bettkabine außen		79 €

5 TAGE p.P./DZ[3] ab 874,– €

Paris – Metropole an der Seine

✔ OHNE ANZAHLUNG[1]
✔ 25 € Frühbucherrabatt bis 31.12.23
✔ kleines Begrüßungsfrühstück
✔ Reise im Komfortreisebus
✔ 1 Gepäckstück à 20 kg p.P.
✔ **SCHUBERT Reisebegleitung**
✔ 4 × Übernachtung im 4-Sterne-Hotel „Mercure Nanterre La Défense“
✔ 4 × Frühstück im Hotel
✔ 2 × Abendessen (1 × im Hotel, 1 × im Restaurant)
✔ 1 × Bootsfahrt auf der Seine (ca. 1 Std.)
✔ 1 × Spaziergang „Montmartre“
✔ 1 × Stadtrundfahrt in Paris
✔ 1 × Besichtigung Sainte-Chapelle
✔ 1 × Auffahrt auf den Montparnasse
✔ 1 × Ausflug Schloss Vaux-le-Vicomte inkl. Eintritt und Audioguide

100,– EXTRA-Sparen! Bei Zustieg am SCHUBERT Terminal.

Termine 2024	ab Haustür p.P./DZ[2]	ab Terminal p.P./DZ
24.03.–28.03.	899 €	799 €
09.05.–13.05.	899 €	799 €
06.06.–10.06.	899 €	799 €
Weitere Termine bis 24.10. buchbar!		
Einzelzimmerzuschlag		273 €
1 x Abendessen auf dem Montmartre		39 €
1 x Cabaretbesuch „Moulin Rouge“		149 €
1 x Abendessen am letzten Abend		32 €
Kinderermäßigung im DZZ bis 11 J.		100 €

5 TAGE p.P./DZ[3] ab 774,– €

Elbphilharmonie – Hamburger Symphoniker

✔ Fahrt im Komfortreisebus vom Hannover ZOB nach Hamburg
✔ **SCHUBERT Reisebegleitung**
✔ Eintritt in die Elbphilharmonie in der gebuchten Kategorie
✔ **Konzert im Großen Saal der Elbphilharmonie:**
- Nicolai Brücher: Auftragswerk Uraufführung
- Mozart: Klavierkonzert Nr 9 Es-Dur KV 271
- Nicolai Rimski-Korsakow: Scheherazade op. 35

Geschenkidee zum Fest

Termin 21.02.2024	ab Hannover ZOB p.P.
PK5	129 €
PK4	149 €
PK3	169 €
PK2	179 €
PK1	189 €

1 TAG p.P. ab 129,– €

*wo ausgewiesen; [1] Rechnung zahlbar 28 Tage vor Abreise; [2] Taxiservice im Umkreis von 30 km um Hannover ZOB inklusive, Wohnorte außerhalb des Gebiets: Aufschlag 2 € p. P./km; ausgenommen Kurreisen/Pendel; [3] bei Eigenanreise zum SCHUBERT TOURISTIK Terminal; Die Kombination mehrerer Rabatte ist nicht möglich. Druckfehler & Zwischenverkauf vorbehalten. Es gelten unsere AGB unter www.schubert-touristik.de/AGB.pdf. Ausführliche Reiseverläufe sowie weitere Angebote finden Sie unter www.schubert-touristik.de

SCHUBERT TOURISTIK GmbH, Taubenstr. 8, 06449 Aschersleben
BUCHUNGSHOTLINE Montag bis Freitag von 9 –18 Uhr
0531/219 270 62

29703501_002623

Partner der Initiative
CITY GEMEINSCHAFT HANNOVER · DEHOGA Niedersachsen Kreisverband Region Hannover · Deutsche Messe · DGB · enercity positive energie · hannover impuls · Handwerkskammer Hannover · IHK Industrie- und Handelskammer Hannover · NBank Wir fördern Niedersachsen

28309701_002623

SPECIAL-
AKTIONSTAGE
bis 29. Nov.

stadler

Deutschlands **größte** Rad-Auswahl

BLACK SALE Days

Viele Modelle bis 40% reduziert auf UVP!

Fahrräder & E-Bikes zu Sonderpreisen!

BLACK SALE nur bis 29.11.
250.-
UVP 499.-

DASISTMEINRAD Trekkingrad 28“
Elegantes Stadtrad - komplett ausgestattet und alltagstauglich

PEGASUS
E-BIKE

BLACK SALE nur bis 25.11.
2200.-
UVP 3089.-

PEGASUS E-Bike Cityrad **ORTICELLO E**
Zuverlässig-moderne Bosch Technik in elegantem Kleid

BIKEWEAR
Alle Aktionsmarken
Nochmals 20% bis zu 50% reduziert auf UVP!

SCOTT
VAUDE
CASTELLI
Löffler MADE FOR BETTER
GORE WEAR
ALÉ
FOX

Solange der Vorrat reicht. Nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen.

DYNABIKE

BLACK SALE nur bis 25.11.
190.-
UVP 349.-

DYNABIKE BMX 20“ **GROUNDSPEED**
BMX-Spaß für Einsteiger mit bewährten Zutaten

BULLS
E-BIKE

BLACK SALE nur bis 29.11.
3450.-
UVP 4599.-

BULLS E-Trekkingrad SUV **ICONIC EVO 1**
Breitreifen für alle Wege & 750 Wh Bosch-Kraft in jeder Lage

KALKHOFF
PURE FREEDOM
E-BIKE

BLACK SALE nur bis 29.11.
2400.-
UVP 3399.-

KALKHOFF E-Kompaktrad **ENDEAVOUR C.B MOVE+**
Hochfunktionelles Kompakt-EBike für den urbanen Dschungel.

SCOTT

BLACK SALE nur bis 29.11.
3000.-
UVP 3999.-

SCOTT Rennrad **ADDICT 10 Mod. 23/24**
Topklasse Carbonrahmen mit 24 Gang Sram Rival AXS wireless-Schaltung

BULLS
E-BIKE

BLACK SALE nur bis 25.11.
3600.-
UVP 4599.-

BULLS E-MTB **E-STREAM EVA 1 925**
Brose FIT S-Mag Plus Motor mit 925 Wh Akku

FLYER
E-BIKE

BLACK SALE nur bis 29.11.
3150.-
UVP 3999.-

FLYER E-Bike Faltrad **UPSTREET 2 5.40**
Faltbares E-Bike allerhöchster Güte

HORIZON FITNESS

Laufband **PARAGON 6**
Fit & Gesund durch Training zuhause!

TESTSIEGER
fit FOR FUN
Horizon Fitness
PARAGON 6
Platz 1

BLACK SALE nur bis 25.11.
1000.-
UVP 1999.-

SCOTT
E-BIKE

BLACK SALE nur bis 25.11.
3850.-
UVP 4699.-

SCOTT E-MTB **AXIS ERIDE 10** Mod. 23/24
Sportliches E-SUV der Top-Klasse im feinen Maßanzug

benno
Check!
www.bennobikes.com
E-BIKE

BLACK SALE nur bis 29.11.
4500.-
UVP 5999.-

BENNO BIKES E-Bike Spezialrad **BOOST-E 10D CX EVO**
Multifunktionales Cargo- /Family-Bike

Aktion nur im lokalen Handel gültig. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatt-Aktionen. www.zweirad-stadler.de

HANNOVER Hanomag Gelände Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover **Mo - Sa 10:00 bis 19:00 Uhr**

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. ** ehemalige UVP *** Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährl.) 0,0 %; effektiver Jahreszins 0,0 %; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro. 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich

30783801_002623

Bis auf die Knochen

EIN MENSCHLICHES SKELETT, das unter der Tribüne eines Sportvereins gefunden wurde, hatte für Aufsehen gesorgt. Es stellte sich heraus: Um das Opfer eines Verbrechens handelte es sich wohl nicht. Doch wie erkennen Rechtsmediziner so etwas?

Auch Schädel und Knochen verraten den Experten viel: Prof. Michael Klintschar, Leiter des Instituts für Rechtsmedizin der Medizinischen Hochschule Hannover. Foto: Tim Schaarschmidt

HANNOVER. Im Sommer 2023 wurde unter der Tribüne eines hannoverschen Sportvereins ein menschliches Skelett gefunden. Einsam und abgeschieden war dort ein Mensch gestorben, wohl schon vor vielen Jahren. Opfer eines Verbrechens war er aber wahrscheinlich nicht. So sagte es die Polizei, als sie den Fall im Herbst bekannt machte.

Doch wie lässt sich eine Gewalttat ausschließen, wenn von einem Menschen nur noch die Knochen übrig sind? Manches erkennen Rechtsmediziner wie Jan Ortmann bereits mit bloßem Auge. Der Facharzt erklärt das anhand eines beschädigten Schädels, die Ränder des Spalts sind glatt und abgerundet. „Diese Verletzung geschah zu Lebzeiten und ist wieder verheilt." Ein gesplitterter Rand deutet hingegen auf eine Gewalttat hin.

> „Vor allem Aufmerksamkeit ist entscheidend, damit uns kein wichtiges Detail entgeht"
>
> **Prof. Michael Klintschar,** Leiter des Instituts für Rechtsmedizin der MHH

Der 44-Jährige arbeitet im Institut für Rechtsmedizin der Medizinischen Hochschule Hannover (MHH). 20 bis 30 Knochenfunde bekommen Ortmann und seine Kollegen pro Jahr auf den Untersuchungstisch. Selten im Winter. Doch vom Frühjahr an stoßen buddelnde Hunde, Gärtner beim Umgraben oder Pilzsammler im Unterholz auf verdächtige Fundstücke. Manches davon schickt die Polizei dann in die Rechtsmedizin der MHH.

Meist hält Ortmann dann nur ein Teilstück in der Hand. Und die erste Frage, die er sich stellt: Ist es überhaupt ein menschlicher Knochen? „Als Mediziner sollte man das erkennen. Aber ein abgebrochenes Stück ist nicht so einfach zu identifizieren." Der 44-Jährige sucht dann Hilfe bei einem Plastikskelett, das zum Inventar im Saal der Rechtsmedizin gehört. Wie bei einem Puzzle gleicht Ortmann sein Fundstück mit dem künstlichen Knochenmann ab.

Manchmal hilft auch ein superfeiner Querschnitt durch einen Knochen. So ein Präparat besteht aus einer drei Mikrometer dünnen Scheibe (ein Mikrometer ist der millionste Teil eines Meters). Unter dem Mikroskop lässt sich der Charakter des Knochens erkennen: Die Struktur im Inneren ist bei Mensch und Tier unterschiedlich.

Erst wenn das geklärt ist, geht die eigentliche Arbeit los. „Mord verjährt nicht. Aber wenn jemand über 50 Jahre tot ist, wird meist nicht mehr ermittelt", sagt Prof. Michael Klintschar, Leiter der Rechtsmedizin. Sind Knochen eines Verstorbenen verwittert und porös, liegt sein Leben oft sogar mehr als hundert Jahre zurück. Einen Hinweis zum Alter liefern auch radioaktive Substanzen, die seit den ersten Atomversuchen in der Umwelt zirkulieren, dort von Lebewesen aufgenommen werden und sich in deren Knochen ablagern. Fehlen sie, geht der Fall ad acta – zu alt.

Für die Ermittler von Interesse sind jüngere Funde. Zur groben Datierung, wann der Mensch gelebt hat, greift Rechtsmediziner Ortmann auch mal zur Säge. In jüngeren Knochen sind noch Fasern und Mark erhalten, die unter UV-Licht fluoreszieren. „Je mehr es leuchtet, desto frischer", sagt Rechtsmedizin-Chef Klintschar.

Je nach Art der gefundenen Knochen lassen sich die Größe des Verstorbenen zu Lebzeiten und das Geschlecht bestimmen. Manche Spuren von Gewalt erkennt Ortmann relativ leicht: ein rundes Einschussloch durch den Schädel oder eine typische dreieckige Kerbe, die ein Messerangriff an der Rippe hinterlassen hat. „Vor allem Aufmerksamkeit ist entscheidend, damit uns kein wichtiges Detail entgeht", sagt der Facharzt.

Doch lässt sich auch ein Giftmord anhand eines Skeletts nachweisen? „Oft lässt sich das sehr schön feststellen. Die beliebtesten Gifte sind ja Medikamente", erklärt Klintschar. Ohne Verdacht gehen die Rechtsmediziner allerdings nicht auf die Suche. „Wir machen das nur, wenn die Staatsanwaltschaft uns beauftragt. Sie entscheidet, was sie braucht. Alles andere wäre nicht mit unserem begrenzten Budget vereinbar." Zudem sind die Methoden unterschiedlich, mit denen etwa nach Quecksilber, einer bestimmten Medikamentengruppe oder Heroin gesucht wird.

Für eine klassische Identifizierung betrachten Rechtsmediziner die Zähne eines Verstorbenen und gleichen sie mit dem Arztbefund ab. Doch dafür muss es einen Hinweis geben, um wen es sich bei dem Verstorbenen handeln könnte, eine bundesweite Datenbank mit Zahnbefunden gibt es nicht. Einfacher wird es, wenn sich am Skelett Nägel oder Platten von Operationen befinden. Über Hersteller und Kennziffer können die Behörden die Identität des Toten ermitteln.

Manchmal klärt sich auf diese Weise ein Vermisstenfall auf. „Für die Angehörigen ist das eine große Entlastung", sagt Ortmann. Möglich ist die Identifizierung auch über eine DNA-Analyse – wenn sich Proben des Toten oder Verwandter in einer Datenbank finden. Das Erbgut bleibt in den Zellkernen der Knochen oft über viele Jahrhunderte erhalten.

Am Ende sind es aber überwiegend Tierknochen, die die Polizei in die Rechtsmedizin schickt. Doch auch der Fund menschlicher Knochen deutet nicht zwangsläufig auf ein Verbrechen hin. Werden sie bei Bauarbeiten entdeckt, prüft Ortmann über die Polizei, ob es womöglich eine naheliegende Erklärung dafür gibt. Lag dort früher ein Friedhof? Oder fand an der Stelle eine Schlacht statt? „Wenn eine alte Wehrmachtskoppel dabei liegt oder sogar ein Speer, ist das ein Fall für die Archäologen."

Doch die Überreste Verstorbener können überall wieder ans Licht treten. Privat hat Klintschar einmal Bekannte beraten. Die Leute hatten ein Kieferstück mit drei Zähnen in ihrem Garten gefunden – in einem Neubaugebiet mit frisch aufgeschütteter Erde. Der Knochen war zwar verwittert, aber eindeutig menschlich. Der Rechtsmediziner empfahl der Gang zur Polizei – doch die Ermittler interessierte der alte Knochen nicht mehr.

27790901_002623

„Wir obduzieren zu wenig, vieles bleibt unentdeckt"

Chef der Rechtsmedizin Hannover fordert mehr Leichenöffnungen

HANNOVER. Prof. Michael Klintschar leitet die Rechtsmedizin an der Medizinischen Hochschule Hannover (MHH). Das Institut untersucht im Auftrag der Staatsanwaltschaft Verstorbene aus weiten Teilen Niedersachsens.

Wann wird ein Verstorbener heutzutage obduziert?
Die Staatsanwaltschaft beauftragt uns. Dazu muss die Todesursache unklar sein, oder die Ermittler versprechen sich für einen Prozess zusätzliche Informationen zum Tathergang. Es wird aber generell zu wenig obduziert. Vieles bleibt unentdeckt.

Woran machen Sie das fest?
Aus manchen Regionen erhalten wir bei ähnlichen Bevölkerungszahlen und Todesfällen deutlich mehr Aufträge als aus anderen. Unsere Rechtsmedizin führt rund 1000 Obduktionen im Jahr durch, insgesamt kommen wir in Niedersachsen auf geschätzt nicht einmal 2000 Obduktionen bei jährlich 100.000 Todesfällen. Das sind nur 2 Prozent.

Warum reicht das nicht? Bleiben gewaltsame Todesfälle unentdeckt?
Davon gehe ich aus. Wenn wir mehr obduzieren, kommen wir nicht erkannten Tötungen auf die Spur. Nach den Morden des Krankenpflegers Niels Högel in Kliniken wurde in Niedersachsen das Leichenschaugesetz geändert. Das reicht aus meiner Sicht aber nicht aus. Mein Vorschlag: Es sollten 15 Prozent der Verstorbenen in Krankenhäusern nach dem Zufallsprinzip obduziert und toxikologisch untersucht werden.

Für Angehörige wäre die anlasslose Öffnung einer Leiche eine große Belastung. Lassen sich solche Täter davon wirklich abschrecken?
Es geht mir nicht nur um gezielte Morde. Wir brauchen Obduktionen auch als Qualitätskontrolle in der Medizin. In Finnland und Österreich werden deutlich mehr Leichen untersucht. Das war auch in Deutschland früher Standard.

Mit den Obduktionen wollen Sie Behandlungsfehler aufdecken?
Es geht auch darum zu schauen, wie gut eine Therapie wirkt und damit den Stand der Wissenschaft weiterzubringen. Im 19. Jahrhundert haben die Ärzte sehr viele Tote geöffnet und dabei neue Krankheiten entdeckt und beschrieben. Dagegen hat das Robert-Koch-Institut zu Beginn der Corona-Pandemie empfohlen, die Toten nicht zu obduzieren. Später wurde das aufgehoben. Aber es zeigt die Mentalität. Wir hatten eine neue Krankheit. Doch untersuchen sollten wir die Verstorbenen nicht.

Manchmal bleiben von einem Menschen am Ende nur noch Haut und Knochen. Prof. Michael Klintschar, Leiter des Instituts für Rechtsmedizin der Medizinischen Hochschule Hannover, berichtet von seiner Arbeit. Foto: Tim Schaarschmidt

Den Totenschein stellen meist Hausärzte aus. Sollten sie genauer hinsehen?
Auf jeden Fall. Es gibt Untersuchungen aus anderen Bundesländern, die ergaben, dass jeder vierte Totenschein fehlerhaft ist.

Und die Behandlungsfehler?
Manchmal geht es um einfache Abläufe. Ein Beispiel: Ein bestimmtes Rheumamittel darf nur einmal in der Woche verabreicht werden. Wenn man es täglich gibt, kommt es zu einer massiven Überdosierung, und der Patient stirbt. Dazu reicht ein Druckfehler auf dem Rezept, oder ein Beteiligter schreibt beim Übertragen aus Versehen einmal täglich statt einmal wöchentlich. Ich habe mehrfach gesehen, dass diese Überdosierung zum Tode führt.

28855501_002623

So können Sie Igeln im Winter helfen

NATURSCHUTZORGANISATIONEN GEBEN TIPPS, wie der Garten im Winter zum Wohlfühlort für die Tiere wird

HANNOVER. Kaum ein Tier ist so gern im heimischen Garten gesehen wie der Igel. Wenn von diesem die Rede ist, handelt es sich in Europa meist um den Braunbrustigel, der mit lateinischem Namen Erinaceus europaeus heißt. Weil zum Beispiel die intensive Landwirtschaft und der Siedlungsbau den Igeln viel von ihrem bisherigen Lebensraum genommen hat, siedeln sie gern um in Gärten und Grünanlagen. Wer es ihnen dort besonders gemütlich machen möchte, sollte diese fünf Tipps beachten.

Da fühlen sich Igel wohl: Ein naturnaher Garten, in dem die Tiere im Schutz von Sträuchern, Laub und Totholz ihr Futter suchen können
Foto: privat

NATURNAHES GÄRTNERN

Igel ernähren sich am liebsten von Regenwürmern, Käfern, Schnecken, Kellerasseln und Ohrwürmern. Diese finden sie zum Beispiel in Hecken, in Laubhaufen oder auf dem Kompost. Kurz: In allen Ecken, in denen der Garten unaufgeräumt ist. „Igel", erläutern die Experten des Igelzentrums in Laatzen, „brauchen einen vielfältigen, möglichst naturnahen Lebensraum." Das kommt allen entgegen, die noch Laub kehren müssen: Sie sollten nicht alles in die Biotonne stecken, sondern lieber einen Laubhaufen in einer Gartenecke anlegen. Darin fühlt sich kleines Getier wohl, und das fressen die Igel wiederum mit Vorliebe. Sogar die Stadt Hannover versuche, Igeln solche Überwinterungsmöglichkeiten zu schaffen, sagt Sprecher Dennis Dix. „Aus Gründen der Verkehrssicherheit müssen jedoch viele Flächen wie Wege und Verkehrsflächen laubfrei gehalten werden." Aber „dort, wo es geht", werde das Laub auf den Flächen und in den Gehölzbeständen belassen.

EIN ORT ZUM ÜBERWINTERN

Seit Oktober richten die ersten Igel ihre Winterquartiere ein, ab Mitte bis spätestens Ende November gehen sie in den Winterschlaf bis in den März oder sogar April hinein, alles je nach Witterung. Wer den Tieren noch Letzte-Minute-Ruheplätze anbieten möchte, kann neben dem Laub auch einen Reisig- oder Totholzhaufen in eine stille Gartenecke setzen. Eine weitere Alternative ist es, an eine geschützte Wand ein breites Brett schräg anzulehnen und auf diese Weise einen Unterschlupf anzubieten. Und die Igelberatung Hannover-Süd hat noch eine Idee: „Alte Weidenkörbe oder große Tonblumentöpfe kann man mit der Öffnung nach unten und mit einem zehn mal zehn Zentimeter großen Eingangsloch versehen unter Gebüsch versteckt hinstellen", raten die Tierschützer. „Auch mit solchen einfachen Angeboten hilft man den Igeln."

HILFE MIT DEM WINTERSPECK

Da die Igel nun kurz vor dem Winterschlaf sind, brauchen sie noch Kraftreserven. In dieser Zeit sei Zufüttern in Ordnung, heißt es beim Igelzentrum Laatzen. Die Experten empfehlen, „am besten getreidefreies Katzennassfutter mit einem hohen Fleischanteil". Zur Abwechslung sei ungewürztes Rührei und auch gegartes Hackfleisch erlaubt. „Alternativ kann ein hochwertiges Igeltrockenfutter unter das Nassfutter gemischt werden", schlagen die Tierfreunde vor. Niemals erlaubt seien Milch sowie Obst und Gemüse, dafür seien Igelmägen nicht ausgelegt – diese Lebensmittel könnten zu schweren Darmkoliken und bis hin zum Tod der Tiere führen. Lieber einen Napf mit frischem Wasser aufstellen, das brauchen die Igel.

TODESFALLEN ABBAUEN

Beinahe jeder Garten berge Todesfallen für Igel, warnt Rüdiger Wohlers vom Nabu Niedersachsen in Hannover. „Tiefe, unverschlossene Keller- und Lüftungsschächte, offene Fallrohre und steile Plastikteiche ohne Ausstieg", zählt er zum Beispiel auf. Diese müssten abgedeckt, beziehungsweise Ausstiege angelegt werden. Außerdem seien Zäune häufig so bodennah angelegt, dass Igel gar nicht mehr in Gärten gelangen könnten, beziehungsweise sich aus diesen heraus nicht auf Wanderschaft begeben könnten. Dabei durchstöberten Igel nachts ein großes Gebiet und benötigten dafür freie Bahn. „Schaffen Sie Möglichkeiten, damit die Tiere unter dem Zaun und dem Gartentor durchschlüpfen können", fordert Wohlers. Die Igelberatung Hannover-Süd empfiehlt noch, Ziegelsteine seitlich auf die Kellertreppe zu legen – als Igelstufen. Gerate mal eins der Tiere nach unten, könne es durch die Zwischenstufen wieder nach oben klettern.

Tag der offenen Tür im TKH KönigsKlubb

HANNOVER. Der Turn-Klubb zu Hannover (TKH) öffnet am Freitag, 1. Dezember (ab 9.45 Uhr), seine Türen im Königs-Klubb, dem Standort für Angebote rund um das Thema Schwangerschaft, Baby und Yoga in der Königstraße 9.

Die Kurse, die dort im acht bis zehn Wochenrhythmus stattfinden sind auch für Gäst*innen buchbar und können am 1. Dezember in verkürzter Form (30 statt 60 Minuten Dauer) und kostenfrei geschnuppert werden.

Neben Bewegungsangeboten wie Fit mit Baby, Bewegtes Baby oder Yoga für Schwangere wird das Programm an diesem Tag abgerundet durch Fachvorträge und Workshops. Eine kleine Bewegungslandschaft sowie Heißgetränke und Kekse laden auch außerhalb der Kurse zum Verweilen und Austauschen mit anderen Eltern ein.

Die Teilnahme ist kostenfrei für alle möglich, eine vorherige Anmeldung wird empfohlen, da die Plätze in den einzelnen Angeboten begrenzt sind.

Weitere Informationen sowie die Anmeldung sind unter www.turn-klubb.de zu finden. Für Fragen steht die Geschäftsstelle unter (0511) 700 350 50 oder info@turn-klubb.de zur Verfügung.

Kinderturnträume vom TKH auf großer Bühne

HANNOVER. Träumen ist das große Thema, mit dem der Turn-Klubb zu Hannover am Montag, 27. November ab 18.30 Uhr das GOP-Wintervarieté in eine große Tanz- und Turnbühne verwandelt. Denn mehr als 250 Kinder, Jugendliche und Erwachsene haben über sechs Monate auf ihren großen Tag hingefiebert, geprobt und geschwitzt. Die 10 jährige Akrobatin beginnt die Show mit einer „Reise durchs Wunderland", die kleinen und großen Cheerleader*innen haben den „Traum vom Titelgewinn", die Deutschen Meister*innen im Aerobicturnen bringen ihre wettkampfpower showgerecht auf die Bühne. Ganz anders folgen die TKH Stepptänzer*innen mit einem Traum vom guten Wetter.

„Wir freuen uns sehr den Turnnachwuchs von Hannovers größtem Breitensportverein auf der Bühne unseres Wintervarietés begrüßen zu dürfen und vielleicht ja auch das ein oder andere Talent für uns zu entdecken", blickt GOP Direktorin Nadine Madzat auf die Premiere in der Orangerie. Natürlich dürfen auch die TKH Kunstturner nicht fehlen, welche mit den rhythmischen Sportgymnast*innen, vielen Ballettgruppen sowie Show- und Hip-Hop Kombos vom Klubb die Show „Dreams" abrunden: „Es wird ein unvergesslicher Abend mit unzähligen ehrenamtlichen Engagierten, die in den vergangenen Monaten liebevoll alle Gruppen motiviert und vorbereitet haben," so TKH Vorstandsvorsitzender Hajo Rosenbrock in der Hoffnung auf einen traumhaften Abend.

5 MAL 2 TICKETS ZU GEWINNEN

Mit einer Mail an darius.kroesche@turn-klubb.de und dem Stichwort „GOP trifft TKH" können die hallo-Leser zwei Tickets gewinnen.

Humorvoll und höchst ungewöhnlich ist die Darbietung von Pasha & Aliona. Foto: TSF GmbH

Die Magie der Illusion

Das **FEUERWERK DER TURNKUNST** präsentiert „Heartbeat"

HANNOVER. Es ist die perfekte Illusion – ein höchst unterhaltsames Rätsel, dessen Auflösung das Publikum schließlich restlos begeistern wird. Bis es soweit ist, wird die Darbietung Pasha & Aliona bei der Heartbeat Tournee 2024 für gespanntes Herzklopfen sorgen – humorvoll und höchst ungewöhnlich. Das Feuerwerk der Turnkunst hat diese einzigartigen Figuren gerade noch rechtzeitig für die neue Show vom 29. Dezember 2023 bis zum 28. Januar 2024 gewinnen können. Es wird der erste Auftritt in Deutschland und zugleich das letzte Engagement einer einzigartigen Karriere sein. Welch' eine Ehre!

„Jede Gruppe trägt etwas zur Gesamtshow bei, aber dieser Act ist komplett anders als alles, was das Publikum jemals gesehen hat – absolut magisch", verrät Pasha etwas geheimnisvoll. Zugleich wird die Darbietung so voller Herz und Humor sein, dass sie jede*n Einzelnen* auf den Rängen in ihren Bann ziehen wird. „Es ist etwas ganz Besonderes, bei einer solch großen und absolut professionellen Tournee wie dem Feuerwerk der Turnkunst dabei zu sein, die Aufregung ist schon jetzt sehr groß", sagt Pasha und freut sich vor allem auf das großartige Ensemble aus aller Welt sowie die Chance, „wunderschöne Städte in Deutschland zu besuchen".

Wie alle anderen Artist*innen, Akrobat*innen und Turner*innen wird auch die Illusionsnummer von Pasha & Aliona von der Feuerwerk der Turnkunst Showband musikalisch live begleitet. „Zu Live-Musik aufzutreten – auch das ist wie reine Magie für meine Ohren", betont der Künstler, der in vielen renommierten amerikanischen Castingshows für Erstaunen und Begeisterungsstürme sorgte.

Die Zusammenarbeit mit dem musikalischen Leiter und Kreativdirektor Rick Jurthe ist für jeden der Protagonisten eine spannende Aufgabe. So wird die ultimative Illusion in Kombination mit der Live-Musik viele Überraschungen bereithalten – kuriose akrobatische Verrenkungen inklusive. „Dieser Act ist für uns die Vollendung unserer kreativen Karriere und das außergewöhnlichstes Projekt, an das wir uns je herangewagt haben", betont der Ausnahmekünstler.

Wer sich also von diesem weltweit gefeierten Act bei seiner Deutschland-Premiere verblüffen lassen will, sollte sich diese vielleicht letzte Chance bei Heartbeat auf keinen Fall entgehen lassen! **HW**

Termine in Hannover: 31. Dezember 2023, 17 Uhr, ZAG Arena / 27. Januar 2024, 14 und 19 Uhr, ZAG Arena. Infos und Tickets: www.feuerwerkderturnkunst.de

Matthias Brodowy wird offizieller Botschafter des Weihnachtstruckers

Die Johanniter sammeln wieder Pakete für Menschen in der Ukraine

HANNOVER. Die Lieferung der Kartonage macht im Herbst immer den Anfang. Aufgefaltet werden Kartons daraus, mit Geschenken gefüllt sind es Weihnachtstrucker-Pakete. Auf Paletten gestapelt werden diese kurz nach Weihnachten – voll mit Grundnahrungsmitteln, Hygieneartikeln und Spielzeug – von ehrenamtlich Helfenden der Johanniter-Unfall-Hilfe e.V. (JUH) nach Osteuropa gebracht. Das Ziel der norddeutschen Pakete ist die Ukraine. Bevor es jedoch soweit ist, muss eingekauft, gepackt und gesammelt werden – jedes Paket zählt!

In diesem Jahr bekommt der Weihnachtstrucker in Hannover prominente Unterstützung. „Ich möchte dieses tolle Projekt künftig als Botschafter mittragen. Besonders freue ich mich, dass ich dabei richtig mit anpacken und einige Pakete auf den Weg bringen kann", sagt Matthias Brodowy, erster Botschafter Norddeutschlands in der inzwischen bundesweit 30-jährigen Geschichte des Weihnachtstruckers.

Auch zwei niedersächsische Ministerinnen unterstützen das Johanniter-Projekt. Europaministerin Wiebke Osigus ist seit dem Weihnachtstruckerstart in Norddeutschland vor sieben Jahren dabei und packte schon einige Male bei größeren Packaktionen selbst mit an. „Das selbstlose Engagement der Ehrenamtlichen begeistert mich jedes Jahr aufs Neue. Sich in der Freizeit für Mitmenschen in ganz Europa einzusetzen und damit einander näherzubringen, verdient unser aller Respekt und Dank", so Osigus. Kultusministerin Julia Willie Hamburg steuerte in den vergangenen zwei Jahren selbstgepackte Kartons bei und sagt: „Es berührt mich jedes Mal sehr zu sehen, wie viele Menschen sich als Ausdruck ihrer Mitmenschlichkeit und Empathie an dieser Aktion beteiligen. Denn Frieden und Wohlstand sind nicht selbstverständlich. Tagtäglich erleben wir überall auf der Welt, wie Menschen Opfer von Armut und Gewalt werden – und jeden kann es treffen. Ich hoffe deshalb auf eine rege Beteiligung bei diesem wichtigen Projekt."

Der Johanniter-Weihnachtstrucker ist ein bundesweites Projekt. Die Zielländer der Pakete sind in diesem Jahr Albanien, Bosnien, Rumänien, die Ukraine, die Republik Moldau und Bulgarien. Der Landeskonvoi aus Niedersachsen und Bremen brachte im vergangenen Jahr mehr als 4600 Pakete nach Rumänien. Weitere 6000 Pakete folgten mit dem Engagement unterstützender Speditionspartner, sodass letzlich rund 10.000 Weihnachtstrucker-Pakete den Weg über Wunstorf In der Ukraine fanden und dort von bewährten Kooperationspartner an sozial schwache Familien, Menschen mit Handicap, Armenküchen sowie Alten- und Kinderheime verteilt werden konnten.

„Beim Weihnachtstrucker kann wirklich jeder mitmachen", sagt Dr. Robin Schwerdtfeger, Vorstand im Johanniter-Regionalverband Niedersachsen Mitte. Das Besondere an dem Projekt sei die vorgegebene Packliste, die mitunter und gerade bei Kindern für Erstaunen sorge. Dr. Robin Schwerdtfeger: „Wer in unserem Land würde Mehlpakete, eine Zahnbürste oder Seife als ein Geschenk empfinden?" Privatpersonen, Familien, Firmen, Schulen Kindertagesstätten und Vereine… Wer mitmachen will, packt nach dieser Packliste, damit alle Beschenken vor Ort ein gleichwertiges Paket erhalten (für einen Weihnachtsgruß oder ein selbst gemaltes Bild ist natürlich noch Platz):

1 Geschenk für Kinder (z. B. Malblock, Malstifte), 1 kg Zucker, 3 kg Mehl, 1 kg Reis, 1 kg Nudeln, 2 Liter Speiseöl in Plastikflaschen, 2 Packungen Multivitamin-Brausetabletten, 2 Packungen Kekse, 4 Tafeln Schokolade, 2 feste Seifen, 2 Zahnbürsten, 2 Tuben Zahnpasta.

Sollten die Zeit zum Packen, das Geld für den Einkauf oder die Kraft zum Tragen fehlen, gibt es die Möglichkeit, mit Hilfe einer finanziellen Spende ein „virtuelles Päckchen" zu packen oder Teile für ein Paket beizusteuern. Alle Informationen dazu und zum Johanniter-Weihnachtstrucker sind im Internet unter www.johanniter.de/weihnachtstrucker zu finden.

Stabile Kartons (30x40x40 cm) sowie Flyer mit Informationen und der Packliste liegen ab sofort zur Selbstabholung in den Dienststellen der Johanniter und weiteren Abgabestellen aus.

JOHANNITER

www.johanniter.de/hannover

Telefon KundenServiceCenter: 0800 / 0 01 92 14 (kostenfrei)

Kabarettist Matthias Brodowy packt sein erstes Weihnachtstrucker-Paket. Foto: JUH/Bettina Martin

30245101_002623

27470501_002623

Wenn der Kanzler plötzlich pöbelt

Nur ein paar Klicks: Sogenannte **DEEP FAKES** zu erstellen wird immer einfacher. Wissenschaftler und Geheimdienste befürchten Wahlmanipulationen.

Den Kanzler sagen lassen, was man will: Die Videotechnik entwickelt sich, sogenannte Deep Fakes wirken immer echter. Montage: RND; Foto: Michael Kappeler/dpa

VON FELIX HUESMANN

BERLIN. Der ZDF-Journalist und Nachrichtensprecher Christian Sievers warnte im vergangenen Monat vor seinem digitalen Klon. „Der Typ sieht aus wie ich, klingt (fast) wie ich. Aber ich bin es nicht wirklich. Echt nicht“, schrieb er in dem sozialen Netzwerk X (vormals Twitter).

Sievers hatte ein Video entdeckt, in dem vermeintlich er selbst für eine neue Investmentmöglichkeit wirbt. „Wir schauen in eine Zukunft, die längst begonnen hat“, sagt der falsche Sievers vor der blauen Videowand des „heute-journals“, und fährt dann fort: „Wir sprechen von einer neuen KI-gestützten Anlageplattform, die bereits Millionen von deutschen Bürgern zur Verfügung steht (…).“

Doch Sievers hat diese Worte nie gesprochen. Betrüger haben eine digitale Kopie seiner Stimme erstellt und anschließend den echten Mitschnitt einer „heute journal“-Moderation so bearbeitet, dass Sievers' Lippenbewegungen an den Text angepasst wurden – der bekannte Moderator als Werbegesicht für mutmaßlichen Anlagebetrug.

Berliner Thema

KAUM VORKENNTNISSE NÖTIG

Solche Deep Fakes sind dank der rasanten Entwicklung sogenannter künstlicher Intelligenz bereits mit wenig Aufwand und kaum Vorkenntnissen möglich. Oft lassen sie sich spätestens auf den zweiten Blick als Fälschung entlarven. Auch im Fall Sievers. Doch die Technik wird immer besser – und sie wird immer einfacher zu bedienen.

Deep Fakes – mithilfe künstlicher Intelligenz (KI) erstellte Fälschungen von Bildern, Sprachaufnahmen und Videos echter Personen – werden nicht nur von gewöhnlichen Kriminellen genutzt. Sie drohen auch zu einem viel verwendeten Werkzeug politischer Kampagnen und Einflussoperationen zu werden.

In Washington, D. C., beobachtet Gavin Wilde, Wissenschaftler der Denkfabrik Carnegie Endowment for International Peace, solche Entwicklungen. „Führende US-Geheimdienstmitarbeiter erwarten, dass Staaten wie Russland, aber auch nicht staatliche Akteure zunehmend generative KI einsetzen werden, um Deep Fakes zu erstellen“, sagt er dem RedaktionsNetzwerk Deutschland (RND) bei einem Gespräch mit internationalen Journalisten. „Je verfügbarer diese Technologie wird, desto mehr werden wir eine Flut von Deep Fakes sehen – besonders im Zusammenhang mit Großereignissen wie Wahlen oder Militärübungen.“ Bevor er zum Carnegie Endowment wechselte, arbeitete der Russland-Kenner und Expert für hybride Kriegsführung für das FBI, die NSA und den Nationalen Sicherheitsrat der USA.

Bislang sind überzeugende Deep Fakes in politischen Kampagnen noch eine Seltenheit. Doch vor allem Stimmen lassen sich heute bereits leicht und zunehmend überzeugend klonen. Technisches Know-how ist dafür nicht nötig. Das RND hat das mit der Stimme des Bundeskanzlers getestet: Alles, was es braucht, um Olaf Scholz wüste Beschimpfungen aufsagen oder eine fiktive Rücktrittsrede sprechen zu lassen, sind ein wenige Dollar teures Abonnement eines Audio-Deep-Fake-Dienstes und ein paar Minuten aus einer echten Scholz-Rede. Das erste Ergebnis ist noch etwas ruckelig. Nach ein paar Veränderungen an den Einstellungen des KI-Dienstes lässt sich aber eine recht überzeugend klingende Kanzlerrede erstellen.

Deep Fakes werden in naher Zukunft noch viel überzeugender werden. Und die vergangenen Jahre haben gezeigt: Fälschungen müssen gar nicht perfekt sein, um zu überzeugen. Menschen neigen dazu, Dinge eher zu glauben, wenn sie ihr Weltbild bestätigen. Und sie neigen oft auch dazu, sie ungeprüft weiterzuverbreiten.

Im August sorgte ein Fake-Account im Namen von Außenministerin Annalena Baerbock für Aufsehen, nachdem eine Pazifikreise der Ministerin wegen eines defekten Regierungsflugzeugs abgebrochen werden musste. Der vermeintliche Baerbock-Account – der sogar das Wort Parodie im Namen trug – schrieb: „Diese Reise hat erneut die Notwendigkeit einer feministischen Außenpolitik offengelegt: Denn das Flugzeug wurde von Männern gebaut und gewartet. (…) Das wäre keiner Frau passiert.“ Dass dies kein echter Tweet der echten Außenministerin sein dürfte, war leicht erkennbar. Dennoch fielen zahlreiche Nutzerinnen und Nutzer auf die „Parodie“ rein. Einer von ihnen war der CDU-Bundestagsabgeordnete Klaus Wiener. Er verbreitete den falschen Baerbock-Tweet mit dem Kommentar: „Unfassbar! Was für eine Arroganz.“

Nicht nur Deep Fakes, auch andere durch künstliche Intelligenz erzeugte Bilder und Videos haben das Potenzial, für Desinformationskampagnen verwendet zu werden und gesellschaftliche Unruhe zu stiften. Im Mai dieses Jahres verbreiteten zahlreiche Accounts auf Twitter ein Foto, das angeblich eine Explosion außerhalb des Pentagons zeigt. Dass es sich dabei um ein KI-generiertes Bild handelt, war zwar leicht erkennbar. Diverse Fehler ließen sich mit bloßem Auge sehen. Zudem stellten die lokale Feuerwehr und andere Behörden schnell klar, dass es keine Explosion am US-Verteidigungsministerium gegeben hatte. Trotzdem verbreitete zumindest für kurze Zeit auch der russische Staatssender RT die Meldung. Der Effekt der Falschmeldung war schließlich sogar an den Börsen zu spüren: Der US-Leitindex S&P 500 gab um 0,3 Prozent nach.

RUSSLAND, DER FRIEDENSENGEL

Besonders große Fortschritte hat in den vergangenen Monaten die Entwicklung von Chatbots gemacht, die auf sogenannten Large Language Models, großen Sprachmodellen, basieren.

Systeme wie ChatGPT des KI-Pioniers Open AI oder Claude des Konkurrenten Anthropic sind nicht nur in der Lage, nützliche Gebrauchstexte zu verfassen, die sich kaum noch von menschengeschriebenen Texten unterscheiden. Sie lassen sich auch dazu verwenden, Propagandatexte voller Falschinformationen zu schreiben.

Beide Systeme haben Sicherheitsmechanismen eingebaut, die verhindern sollen, dass sie zur Erstellung von propagandistischen, volksverhetzenden Inhalten oder Falschinformationen verwendet werden. Diese Mechanismen lassen sich jedoch austricksen. In einem Versuch des RND lässt sich ChatGPT mit wenigen Versuchen dazu bringen, eine alternative Geschichte der Ukraine seit dem Jahr 2014 aufzuschreiben. Darin sind die USA und die Nato schuld an allem Übel, und Russland steht als zu Unrecht beschuldigter, wohlmeinender Nachbar da. Das US-Unternehmen News Guard hat ChatGPT im März 2023 mit 100 Verschwörungserzählungen und Falschbehauptungen gefüttert und gebeten, Propagandatexte zu diesen Themen zu verfassen. Das erschreckende Ergebnis: Die ChatGPT-Sicherheitsvorkehrungen versagten in 100 von 100 Fällen. Seitdem hat Open AI zwar nachgesteuert und sein System verbessert. Das heißt aber vor allem: Es braucht heute etwas mehr Kreativität, um die Sicherheitsmechanismen auszutricksen.

KI-Experten und Sicherheitsforscher sind sich einig: An denselben Techniken, die derzeit vor allem von US-Unternehmen entwickelt und der Weltöffentlichkeit vorgestellt werden, arbeiten gleichzeitig im Verborgenen auch Geheimdienste und andere staatliche Stellen. Künftig könnten solche Systeme bei staatlich gesteuerten Desinformationskampagnen und Einflussoperationen zum Einsatz kommen. Systeme, die wie ChatGPT funktionieren – aber keine Sicherheitsmechanismen haben und speziell dafür programmiert wurden, Propaganda und Desinformation zu erstellen.

Gavin Wilde übt sich angesichts solcher Gefahren in Gelassenheit. „Was meiner Meinung nach in vielen unserer Diskussionen zu kurz kommt, ist das Ausmaß, in dem sich der Mensch von Natur aus anpasst“, sagt er und zieht einen Vergleich: „Ich erinnere mich noch daran, den Film ‚Jurassic Park‘ Mitte der Neunzigerjahre zum ersten Mal gesehen zu haben. Das war bahnbrechend, wie echt die Dinosaurier aussahen.“ Wer den Film heute mit veränderten Sehgewohnheiten noch einmal schaue, der bekomme einen ganz anderen Eindruck. „Die Menschen werden skeptischer und drücken erst einmal die Pausentaste in ihrem Kopf“, glaubt Wilde.

SORGEN IN DER POLITIK

Aber reicht das aus? Entwickelt sich die Medienkompetenz der Menschen schnell genug, um mit den neuen Technologien Schritt zu halten? Immerhin fallen schon heute genug Menschen auf Falschmeldungen herein, für die es nicht einmal künstliche Intelligenz brauchte.

Medizin ANZEIGE

Nicht mehr so gelenkig?

So können Sie Knochen und Knorpel unterstützen!

Unsere Gelenke, die u. a. aus Knochen, Knorpel und Bindegewebe bestehen, sind täglich großen Belastungen ausgesetzt: Treppen steigen, Einkaufstüten tragen oder Bücken. Das macht ihnen mit den Jahren zu schaffen.

Die gute Nachricht: Es gibt einen einzigartigen Nährstoffdrink namens Rubaxx Komplex mit speziellen Mikro-Nährstoffen. So trägt z. B. Vitamin C zu einer normalen Kollagenbildung für eine normale Knorpelfunktion bei. Mangan trägt zur Erhaltung normaler Knochen und Kupfer zur Erhaltung von normalem Bindegewebe bei. Zudem enthält Rubaxx Komplex die wichtigen Inhaltsstoffe Kollagenhydrolysat, Glucosamin, Chondroitinsulfat und Hyaluronsäure.

Fragen Sie in Ihrer Apotheke nach Rubaxx Komplex (frei verkäuflich erhältlich)!

Für Ihre Apotheke:
Rubaxx Komplex
(PZN 17884291)

www.rubaxx.de

Mysterium Nervenschmerzen

Spezielle Schmerztropfen schenken Hoffnung

Ausstrahlende Rückenschmerzen? Brennende Schmerzen in Beinen und Füßen? Oder muskelkaterartige Schmerzen? Vielen unbekannt: Dahinter stecken häufig geschädigte oder gereizte Nerven. Doch Betroffene können aufatmen: Das Arzneimittel Restaxil bekämpft speziell Nervenschmerzen und begeistert bereits zahlreiche Betroffene.

Mehr als 23 Millionen Deutsche klagen heutzutage über chronische Schmerzen. Was viele nicht wissen: Die Ursache sind häufig geschädigte oder gereizte Nerven! Mediziner sprechen von sogenannten Neuralgien (Nervenschmerzen). Diese können durch Stoffwechselstörungen wie Diabetes entstehen, aber auch Folge eines Bandscheibenvorfalls sein. Sogar hinter muskelkaterartigen Schmerzen können geschädigte Nerven stecken.

Nervenschmerzen anders bekämpfen

Was Betroffene oft nicht wissen: Bei Nervenschmerzen zeigen viele Schmerzmittel nur wenig Wirkung. Das bestätigen auch Mediziner der deutschen Gesellschaft für Neurologie[1]. Denn viele Schmerzmittel bekämpfen Entzündungen. Bei Nervenschmerzen handelt es sich hingegen häufig um geschädigte oder gereizte Nerven. Unsere Experten empfehlen daher ein rezeptfreies Arzneimittel namens Restaxil (Apotheke), denn: Restaxil wurde speziell zur Behandlung von Nervenschmerzen entwickelt.

5-fach-Wirkkomplex überzeugt

Das Geheimnis hinter Restaxil ist sein 5-fach-Wirkkomplex: Die fünf enthaltenen Arzneistoffe wurden gemäß dem Ähnlichkeitsprinzip auf die zu behandelnden Nervenschmerzen abgestimmt. In unverdünnter Form können sie die genannten Symptome auslösen. In spezieller Dosierung wie in Restaxil bewirken sie allerdings genau das Gegenteil – sie bekämpfen die Beschwerden! Ein weiteres Plus: Dank der Tropfenform des Arzneimittels werden die Wirkstoffe direkt über die Schleimhäute aufgenommen. Zudem lässt sich Restaxil je nach Verlaufsform und Stärke der Schmerzen individuell dosieren! Die natürlichen Arzneitropfen sind gut verträglich und schlagen nicht auf den Magen. Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt.

Ein begeisterter Anwender berichtet:

„Nach einem Bandscheibenschaden habe ich seit drei Jahren Nervenschmerzen. Jetzt kann ich mich wieder besser bewegen, schlafe besser. Ich werde es wiederkaufen. Dieses Mittel ist für mich die Wucht.“ (Stefan L.)

Kribbelnde Hände oder Taubheitsgefühle in den Fingerspitzen, welche für ein vermindertes Feingefühl sorgen?

Auch bei diesen Beschwerden kann es sich um Begleiterscheinungen von Nervenschmerzen handeln. Schließlich können Nerven nicht nur in ihrem direkten Umfeld Schmerzen hervorrufen, sondern auch bis in die Arme, Hände oder sogar Finger ausstrahlen. Restaxil kann auch hier wirksame Hilfe leisten.

Für Ihre Apotheke:
Restaxil
(PZN 12895108)

www.restaxil.de

[1]Schlereth T. et al., Diagnose und nicht interventionelle Therapie neuropathischer Schmerzen, S2k-Leitlinie, 2019, in: Deutsche Gesellschaft für Neurologie (Hrsg.), Leitlinien für Diagnostik und Therapie in der Neurologie. Online: www.dgn.org/leitlinien (abgerufen am 01.05.2023) • Abbildungen Betroffenen nachempfunden

RESTAXIL. Wirkstoffe: Gelsemium sempervirens Dil. D2, Spigelia anthelmia Dil. D2, Iris versicolor Dil. D2, Cyclamen purpurascens Dil. D3, Cimicifuga racemosa Dil. D2. Homöopathisches Arzneimittel bei Neuralgien (Nervenschmerzen). www.restaxil.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. • Restaxil GmbH, 82166 Gräfelfing

30228701_002623

„Mein Gott, wie sieht's denn hier aus?": Meta Boldt (Helene Ruthmann) trifft Herrn Seefeldt (Hannes Ducke)
Foto: Oliver Vosshage

Gelächter im Treppenhaus

Das Neue Theater hat den Boulevardklassiker „Tratsch im Treppenhaus" aufgebügelt

HANNOVER. Stress unter Mietern und mit Vermietern ist keine Seltenheit. Im Mehrfamilienhaus, das dieses Mal im Neuen Theater der Ort für vielfältige zwischenmenschliche Beziehungen ist, ist richtig was los. Kulissenmäßig zu sehen ist der Ausschnitt eines älteren Holztreppenhauses und eine Etage mit zwei Wohnungs- und zwei Kammertüren. Das bedeutet: vier Türen, die oft auf- und zugehen oder zugeknallt werden.

Hier treffen die Bewohner aufeinander, mal freundlich, versöhnlich, aber häufig kabbeln, streiten und missverstehen sie sich. „Tratsch im Treppenhaus" heißt der kultige 1960 uraufgeführte Komödienklassiker von Jens Exler (1914-1987), den populär und beliebt wurde durch Inszenierungen des Hamburger Ohnsorg Theaters in der 1960er-Jahren mit Heidi Kabel und Henry Vahl. Seitdem stand und steht der Vierakter-Schwank immer mal wieder auf den Spielplänen.

Nun ist im Neuen Theater eine überarbeitete Version der Komödienspezialisten Florian Battermannn und Jan Bodinus (Regie) zu sehen. Dabei wurden das Plattdeutsche ins Hochdeutsche übersetzt (von Silke Keim) und die Dialoge an die Gegenwart angepasst. Natürlich hängt die Latte hoch: Die Ohnsorg-Inszenierungen sind im Gedächtnis vieler Komödienfans verankert.

FRISCH, LEBENDIG UND FLOTT

Das zur Weihnachtszeit spielende Stück funktioniert noch immer. Und es tut ihm gut, dass es zeitgemäß präsentiert wird. Frisch, lebendig und flott kommt das zweistündige Remake rüber, in dem diverse Hannover-Bezüge und zeitbezogene Gegenwartsthemen (E-Mobilität, Corona) eingebunden sind. Die Pointen sitzen, das Timing stimmt. Es gibt viele Lacher, Schmunzeln, Zwischenapplaus.

Dem spielfreudigen Sechser-Ensemble folgt man gerne. Die tratschsüchtige Meta Boldt (Helene Ruthmann) verhält sich vordergründig freundlich, ist aber hinterhältig und versucht sich stets ins rechte Licht zu setzen. Indem sie jede und jeden belauscht, täuscht und gezielt Unwahrheiten und Gerüchte zum eigenen Vorteil verbreitet, hält die ältere Dame die Hausgemeinschaft mächtig auf Trab. Eher gutmütig ist die verwitwete Reinigungsfrau Hanne Knoop (Annette Schneider), die verbotenerweise die ausgebüxte junge Frau Silke Seefeldt (Jana Engel) als ihre Untermieterin aufgenommen hat.

In Silke, die mit kleinen Tricks den Hausfrieden zu retten versucht, verlieben sich der pensionierte Steuerinspektor Ewald Brummer (Dimitri Tellis), der ältere Vermieter und Schlachtermeister Bernhard Tramsen (Hannes Ducke, der auch den alten Herrn Seefeld spielt) und der junge Kfz-Meister, Neffe von Ewald, Markus Brummer (Ludwig Hohl). Viel Slapstick ist zu sehen, es gibt amüsante Verwicklungen, Überraschungen, witzige Sprüche, Spannung und eine Prise Romantik – diese unterhaltsame, kurzweilige Version des Stückes macht einfach Spaß. Am Ende gibt es sieben Minuten starken Applaus und glückliche Gesichter auf und vor der Bühne.

➡ **Bis zum 13. Januar im Neuen Theater.**

Das neue alte Kleine Fest im Großen Garten

CASPER DE VRIES stellt Pläne für das Kleinkunstspektakel in Herrenhausen vor

HANNOVER. Clown Frans kommt wieder. Er wird auch nächstes Jahr beim Kleinen Fest im Großen Garten den Besucherinnen und Besuchern eine wie eine Banane geschälte Gurke entgegenhalten und sanft lächeln. Er lächelt auch vom Monitor in der Orangerie an diesem Vormittag. Casper de Vries, der neue künstlerische Leiter des Kleinen Fests, wird vorgestellt. Einiges wird sich ändern. Frans aber soll signalisieren: Es wird auch vieles beim geliebten Alten bleiben.

Das Kleine Fest sei schließlich ein „Leuchtturm", sagt Hannovers Kulturdezernentin Konstanze Beckedorf, über Stadt- und auch Landesgrenzen hinaus. Sie ist auch voll des Lobes für Harald Böhlmann, den Vorgänger von de Vries, der das Kleinkunstspektakel 1986 erfand und seither stetig weiterentwickelt habe. „Es ist und bleibt sein Lebenswerk."

100 KÜNSTLER AN 30 SPIELORTEN

Mit der diesjährigen Ausgabe verabschiedete Böhlmann sich, unfreiwillig und durchaus nicht geräuscharm – die Stadt verlängerte seinen Vertrag nicht. Er wäre gerne geblieben. Und viele Fans des Kleinen Fests fürchteten, nach seinem Weggang werde sich die Traditionsveranstaltung bis zur Unkenntlichkeit verändern und kaputtgemacht.

Der Niederländer de Vries, der seit 2001 in diversen Kulturbereichen arbeitet und unter anderem das Programm des Bremer Straßentheaterfestivals „La Strada" mitgestaltet, zählt dann auch erst einmal auf, was alles gleichbleiben werde: die Zuschauerzahl (jeweils 3900), die Zahl der Veranstaltungstage (18 zwischen dem 10. und 28. Juli 2024), auch mit etwa 100 Künstlern an 30 Spielorten deren ungefähre Zahl. „Bollerwagen und Picknicke sind weiterhin willkommen", verspricht de Vries. Zusätzlich sollen aber auch offiziell Picknickkörbe angeboten werden.

Mit Musik: Casper de Vries (rechts), neuer künstlerischer Leiter des Kleinen Fests im Großen Garten, mit Walkact Karl Stets.
Foto: Tobias Woelki

FINALE AN DER FONTÄNE

Der spürbarste Einschnitt war schon in der städtischen Stellenausschreibung festgeschrieben: Es wird, um Lärmbelästigung und Luftverschmutzung zu vermeiden, kein Abschlussfeuerwerk mehr geben. Diese eine große Änderung wird etliche kleinere nach sich ziehen. So ist fortan das große Parterre, das bislang fürs Feuerwerk gesperrt wurde, zugängig. „Und ich weiß schon, wen ich da sehen möchte", sagt de Vries. Er präsentiert Vespaqua, eine fahrbare Badewanne, in die sich legen kann, wer mag.

Überhaupt werden sich die Wege ändern. Zentraler Ort des Kleinen Fests soll der Bereich um die Große Fontäne sein. Bühnen und auch Gastronomie (wie gehabt von Grauwinkels Schlossküche) rücken näher heran. Hier sollen auch Künstler jeden Abend das Finale gestalten. Damit einhergehend wird die Flaniermeile um 90 Grad gedreht und in die Zentralachse des Großen Gartens verlegt.

Zugleich sollen die Randbereiche erschlossen werden. Dort sollen längere Nummern als die üblichen 20-Minuten-Tranchen gezeigt werden. Je eine dieser Bühnen wird vom GOP und Desimos Spezial-Club bespielt. Überhaupt setzt de Vries auf Kooperationen: mit der Stadtgesellschaft, mit Hannovers Partnerstädten und auch mit anderen Festivals – ein Austausch weit angereister Künstler soll der Ökobilanz zugutekommen.

Das Kleine Fest in seiner neuen Form rückt näher an die Stadt heran. Wo bislang Böhlmann und sein Team alles von der Programmgestaltung bis zur Bestellung der Toilettenwagen organisierte, soll sich de Vries auf die Kuration des künstlerischen Programms konzentrieren. Alles Organisatorische liegt bei den Herrenhäuser Gärten unter Benedikt Poensgen und Anke Seegert. Die sagt: „Wir wissen, dass wir in große Schuhe treten."

Der Vorverkauf für das neue Kleine Fest soll im März starten. Die begehrten Karten werden dann nicht mehr im Losverfahren, sondern über ein Onlineportal und eine zen-trale innerstädtische Vorverkaufsstelle vergeben. Die Nachfrage wird ein erstes Indiz sein, ob das Konzert von de Vries angenommen wird.

Tagesgewinne und die Chance auf einen E-Corsa, E-Bike, Einkaufsgutschein oder ÜSTRA-Paket!

Verbrauchswerte: Corsa Electric, 50 kW Batterie, 100 kW (136 PS), Stromverbrauch nach WLTP*, kombiniert: 16,1-15,8 kWh/100km; CO_2-Emission, kombiniert: 0 g/km; elektrische Reichweite: bis zu 354 km; Effizienzklasse: A+++, Ladezeit ca. 5,25h (ca. 11kW, 3-phasig) *Bei den Angaben handelt es sich um Herstellerangaben. Die Werte wurden nach dem realitätsnäheren Prüfverfahren WLTP (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure) ermittelt, dass das Prüfverfahren unter Bezugnahme auf den NEFZ (Neuer Europäischer Fahrzyklus) ersetzt.

31064801_002623

Bald auch live in Liverpool

Seit Jahren tourt das **DUO SMITH & WEST** mit einer Beatles-Show durch kleine Clubs. Jetzt wurden die Musiker aus Hannover ins Allerheiligste der Szene eingeladen: Sie spielen im legendären Cavern-Club in Liverpool.

HANNOVER. Sie brauchen nicht lange, um das Publikum zu packen. Gut 100 Menschen sind an diesem Abend gekommen, das Hemminger Veranstaltungszentrum bauhof ist restlos ausverkauft. Und schon nach zwei, drei Songs haben die beiden grauhaarigen Herren mit den weißen Hemden und den schwarzen Schlipsen ihre Fans innerlich auf eine Zeitreise in die Sechzigerjahre geschickt. Als sie den Klassiker „All my loving" anstimmen, singt der halbe Bauhof mit. „Close your eyes and I'll kiss you …".

Gitarrist Michael Westphal und Pianist Uli Schmid lernten sich 1990 bei einem Musicalprojekt kennen. Immer mal wieder spielten sie seither gemeinsam Beatles-Songs, und vor gut zwei Jahren kreierten sie als Duo „Smith & West" ihre eigene Beatles-Show. Die Idee entstand bei einem Spaziergang Westphals mit seiner Frau, und Schmid war spontan begeistert.

„Es gibt wohl keine andere Band, die eine so große stilistische Vielfalt hat", sagt der Pianist. Beide Musiker hatten schon als Halbwüchsige zu den Beatles gefunden. Wenn sie beim Kaffee zusammensitzen, können sie noch immer endlos von den mehrstimmigen Gesängen ihrer Lieblingsband schwärmen und über die Akkorde in „Michelle" fachsimpeln. „Ich bewundere einfach die rasante Entwicklung, die diese ja noch sehr jungen Musiker damals in wenigen Jahren genommen haben", sagt Westphal.

MEHR ALS „BEST OF BEATLES"

Auf der Bühne spulen die beiden kein „Best of Beatles"-Programm ab. Kein „Yesterday", kein „Hey Jude". Stattdessen spielen sie viel aus den frühen Jahren der Band. Melancholische Stücke wie „I'll be back" oder „If I fell", die teils nur noch eingefleischte Fans kennen, sind nicht unterrepräsentiert. Dazu kommen chronisch unterschätzte Nummern wie „Hey Bulldog" oder „I'll follow the sun". „Es ist uns wichtig, auch Unbekanntes dabeizuhaben", sagt Schmid.

Beide Musiker sind altgediente Routiniers. Westphal mischte schon bei Musicals wie dem „Sommernachtstraum" von Heinz Rudolf Kunze und Heiner Lürig mit, außerdem sang der 62-Jährige in der Band Los Tumpolos. Uli Schmid ist von Haus aus Musikwissenschaftler, er war Gründungsmitglied der Deutschrockband Steinwolke und ist seit 2019 Mitglied des Comedy-Sextetts Salon Herbert Royal.

BALD LIVE IN LIVERPOOL

Handwerklich beherrschen sie ihre Instrumente exzellent. Westphal klingt in höheren Lagen exakt wie John Lennon, und Schmid spielt am Piano die Bassläufe und Gitarrensoli aus den Originalsongs so präzise nach, dass man nichts vermisst. Gerade durch ihre sparsame Instrumentierung arbeiten sie bei Tempiwechseln und verstiegenen Soli heraus, wie komplex und vielschichtig auch scheinbar simple Beatles-Nummern sind. Dazu gibt es zweistimmigen Gesang; mehr gibt die Besetzung als Duo naturgemäß nicht her.

„Wir haben schon den Anspruch, genau zu sein", sagt Schmid, „aber wir wollen auch unsere eigenen Versionen spielen." Das Duo ist keine Cover-Band, die versucht, dem Original möglichst nahe zu kommen. Doch die Musiker versuchen auch nicht krampfhaft, möglichst originelle neue Gewänder für die bekannten Songs zu schneidern. Wenn sie die altvertrauten Songs anstimmen, entdeckt man diese dennoch ganz neu.

„Wir wollen unsere eigenen Versionen spielen": Uli Schmid und Michael Westphal (v. l.) bei einem Konzert im Hemminger bauhof. Foto: Christian Behrens

Zwischen den Stücken schlüpfen sie in die Rollen von Musikern, die auf die mäßig erfolgreiche Karriere ihrer eigenen Band in den Sechzigern zurückblicken: Sie plaudern über die ersten Aufnahmen mit einem Tonbandgerät und die Gigs in zwielichtigen Schuppen auf der Reeperbahn („nachmittags im Vorprogramm"). Und am Ende enthüllen sie mit Augenzwinkern ein großes Geheimnis um die Beatles.

Ihren Idolen werden die beiden bald sehr nahe kommen: Zwischen Auftritten in der Kulturkatakombe Wettbergen und in der „Marlene" in der Prinzenstraße beehren die beiden am 7. April 2024 den Cavern-Club in der Liverpooler Mathew Street. Für die einschlägige Szene ist das heiliger Boden; das Bayreuth der Beatles-Fangemeinde. Hier sind die Fab Four 292-mal aufgetreten, außerdem waren die Stones und The Who, die Kinks und Elton John dort zu Gast. Dass der Club seinerzeit noch an einem anderen Standort war, fällt da kaum ins Gewicht.

„Die Atmosphäre dort ist wirklich toll", sagt Schmid. Vor einigen Monaten war er mit seiner Familie und einem Bekannten vom Beatles-Stammtisch Hannover nach Liverpool gepilgert und hatte auch eine Show im Cavern besucht. Wieder daheim, schickte er eine Aufnahme von Smith & West an das Management des Clubs – und prompt bekam das Duo aus Hannover eine Einladung in die heiligen Hallen.

Beim Wohltätigkeitskonzert „Beatles 4 Food" tritt Smith & West nun im kommenden Jahr dort auf. „An der Songauswahl und den Ansagen auf Englisch werden wir noch feilen", sagt Westphal. Für den Gig seien zunächst 45 Minuten angesetzt. „Aber wenn die wollen, spielen wir die ganze Nacht durch."

In Hannover spielen Smith & West am 6. Dezember im TaK, am 8. Januar 2024 in der Vereinsgaststätte SV Arminia und am 3. Februar in der „Marlene".

Hannover-Box ist Heimat zum Anfassen

Sie wiegt mehr als vier Kilogramm und enthält 19 Produkte aus der Region

HANNOVER. Was macht hannoversche Kultur und Lebensart aus? In der Alten Druckerei auf dem Gelände des Pressehauses gehen derzeit Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen wie Nina Krüger, Alexandra Bode und Niklas Barnert genau dieser Frage nach. Denn sie sorgen behutsam für die Bestückung der zweiten Auflage der Hannover-Box. Sie sortieren dafür 19 Produkte aus Hannover und dem hannoverschen Umland in die Box, testen den beiliegenden Audioguide, der hannoversche Unternehmen vorstellt, und prüfen sorgfältig die Verpackung der mehr als vier Kilo schweren Box, die nun zu Weihnachten in einer Auflage von 3000 Stück für die Region Hannover wirbt.

Im vergangenen Jahr feierte die Geschenkidee aus der Landeshauptstadt Premiere und war schnell vergriffen. In diesem Jahr sind erneut viele Traditionsunternehmen dabei. Bahlsen ist zum Beispiel mit der Hermann Bahlsen Collection S vertreten, die dem Unternehmensgründer gewidmet ist, die Hannoversche Kaffeemanufaktur hat eine Packung der Sorte Melange Hanovera beigelegt, vom Naturkosmetik-Hersteller Lavera kommt die Body Milk Gute Nacht. Enthalten sind ein Multifunktionstuch von Hannover 96, Leberwurst von Wurst-Basar, Parlasca-Biokekse und ein Piccolo der Marke Duprès aus Neustadt.

Lebensart: Marnie Ludwig (li.) und Alexandra Bode packen die Hannover-Box. Foto: Tim Schaarschmidt

Erstmalig liegt der Hannover-Box auch der „der kleine reibach" bei, der viele Vergünstigungen direkt möglich macht. „Wie kaum ein anderes Produkt steht ‚der kleine reibach' für Spaß, Unternehmung und Wertschätzung für die vielen Produkte, Dienstleitungen und Angebote aus Hannover und Umgebung. Die Hannover-Box ist eine tolle Idee, die diesen Grundgedanken in etwas anderer Form interpretiert", sagt Geschäftsführer Thomas Völcker. Enthalten sind 850 Gutscheine.

Neu in der Box sind auch zwei Radiergummis des Unternehmens Gutenberg GmbH. Die Kultradierer der Marke Läufer entstanden schon 1922. „Die meisten Menschen haben sicherlich mit einem Radierer der Marke Läufer in ihrer Schulzeit – oder später im Büro – über ihren Heften gesessen und wegradiert, was wegsollte", sagt Tobias Fronia.

Für die Hannover-Box-Anbieter der Madsack Medienagentur sind solche Erfolgsgeschichten der Kern des Produktes. „Das Interesse an der ersten Hannover-Box im vergangenen Jahr hat uns schon sehr beeindruckt. Für mich spiegelt es die Verbundenheit der Hannoveranerinnen und Hannoveraner mit unserer schönen Heimatstadt wieder", sagt Geschäftsführer Adrian Wolicki.

Die Hannover-Box kostet 79 Euro und hat einen Wert von mehr als 200 Euro. Infos unter www.hannover-box.de

Mein Tag.
Meine News.
Mein Tablet mit Geldprämie.

Freuen Sie sich auf das NP-E-Paper inklusive NP+ und Tablet.

Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.

Und so geht's: QR-Code scannen oder online bestellen unter abo.Neuepresse.de/geschenkt

Neue Presse NP

Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland rnd

Nur noch im November: E-Paper der Neuen Presse mit neuem Tablet bestellen und 80 Euro geschenkt bekommen!

Julian Liebrenz aus der Geschäftsstelle in der Langen Laube freut sich auf Ihren Besuch.

Jetzt unter **abo.Neuepresse.de/geschenkt** bestellen oder QR-Code links unten scannen!

Die Neue Presse hat ein ganz besonderes Angebot für ihre KundInnen geschnürt: Die digitale Ausgabe der Neuen Presse, den vollen Zugriff zu allen Inhalten auf Neuepresse.de, ein nagelneues Tablet und dazu erhalten alle BestellerInnen **zusätzlich 80 Euro geschenkt!**

Mit diesem Komplettpaket sind News aus Hannover, der Region und dem Rest der Welt immer griffbereit und jederzeit verfügbar – die LeserInnen verpassen nichts und sind immer topaktuell informiert. Außerdem mit dabei: Die digitale NP am Sonntag und NP+, der flexible Zugriff auf alle exklusiven Inhalte wie z. B. Eilmeldungen, Bildergalerien und Podcasts auf Neuepresse.de im Web oder über die App NP+. Übrigens: Das E-Paper der NP steht jeweils schon am Vorabend ab 20 Uhr zur Verfügung. Nicht zu vergessen – die versprochenen 80 Euro werden bequem nach der ersten Zahlung aufs Konto überwiesen!

Das Komplettpaket ist für nur 40,90 Euro monatlich zzgl. einer einmaligen Gerätezuzahlung von 1 Euro erhältlich, die Mindestlaufzeit beträgt dabei 24 Monate. Das Tablet gehört im Anschluss selbstverständlich der neuen Leserin bzw. dem neuen Leser.

Das Angebot, welches nur noch für Bestellungen bis zum 30. November 2023 gilt, ist ab sofort unter **abo.Neuepresse.de/geschenkt oder per Scan des QR-Codes hier links** und in den NP-Geschäftsstellen erhältlich. Das Team freut sich auf Ihren Besuch und berät Sie gern.

Gut beraten zum Abo – die Geschäftsstellen der NP:

Lange Laube 10
30159 Hannover
Mo bis Fr 10 bis 18 Uhr
Sa 10 bis 14 Uhr

Marktplatz 5
30853 Langenhagen
Mo bis Fr 9 bis 18 Uhr

Am Wallhof 1
31535 Neustadt
Mo bis Do 9 bis 18 Uhr
Fr 9 bis 14 Uhr

Marktstraße 16
31303 Burgdorf
Mo bis Do 10 bis 18 Uhr
Fr 9 bis 14 Uhr

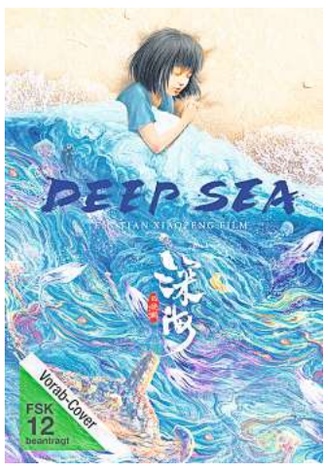
Neue Presse NP

28381601_002623

DVD-TIPP

EIN BEWEGENDES ABENTEUER VOLLER VISUELLER KRAFT

„Deep Sea“ erzählt eine emotional fesselnde Geschichte in einem Farbenmeer voller phantastischer Wesen und zeigt einen unvergleichlichen visuellen Bilderrausch und ein kreatives, filmisches Ideen-Feuerwerk!
Shenxiu geht mit ihrem Vater, dessen neuer Frau und ihrem kleinen Bruder an ihrem Geburtstag an Bord eines Kreuzfahrtschiffs. Sie sehnt sich nach ihrer Mutter, die die Familie verlassen hat, und erinnert sich an eine Geschichte, die ihre Mutter erzählte: Wenn du dir an deinem Geburtstag etwas wünschst, wird das magische Wesen Hyjinx den Wunsch in Erfüllung gehen lassen. Als das Schiff in einen schweren Sturm gerät, geht Shenxiu über Bord und erwacht in einer fantastischen Unterwasserwelt aus wirbelnden Farben und faszinierenden Kreaturen. Ihr begegnet tatsächlich die vieläugige Hyjinx, die Shenxiu zu Nanhe bringt, einem vor Ideen und Einfällen sprühendem Koch und Kapitän auf einem verrückten Unterwasserrestaurant. Gemeinsam begeben sie sich auf die Suche nach Shenxius Mutter und dem Auge der Tiefsee. Shenxiu braucht dabei all ihren Mut, um dem gefürchteten Roten Phantom entgegenzutreten und lernt, schwere Stürme zu bestehen.
Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe).



Fairground in den Messehallen

HANNOVER. Sie nennt sich Fairground, findet am 1. und 2. Dezember in den Messehallen 2 und 3 statt – und schickt sich an, Deutschlands größtes Indoorfestival für elektronische Musik zu werden. Insgesamt sind gut 30 DJs – darunter DJ-Größen wie Paul Kalkbrenner, Charlotte de Witte aus Belgien und Ben Böhmer aus Berlin – auf verschiedenen Bühnen am Start. Am Freitag ist Platz für 8000 Fans, am Sonnabend für 14.500 Besucher, wenn die Halle 3 dazukommt. Bis 2026 ist eine Fortsetzung in Hannover gesichert, so lange gilt die Übereinkunft mit der Messe AG als Vermieterin der Hallen. Alle Infos rund ums Festival gibt es im Internet unter www.fairground-festival.de.

DESIMO lädt zu Kabarett und Comedy ein

HANNOVER. Live! Lustig! Linden! Der Club-Mix in Desimos Spezial Club bietet zuverlässig jeden Monat eine hochkarätige Comedy-, Kabarett-, Musik-Show mit ausgezeichneten Überraschungsgästen und garantiert allerbeste Unterhaltung!

Zu Nikolaus präsentiert Desimos Spezial Club gleich drei Club-Mix Shows – und zwar am 4. Dezember, ab 20.15 Uhr sowie am 5. Dezember ab 17.30 Uhr und 20.15 Uhr. Moderiert werden die drei Shows mit Überraschungsgästen von Matthias Brodowy. Um das Geheimnis der Gäste zumindest ein wenig zu lüften: Auf der Bühne stehen eine herzliche Liedermacherin mit Gitarre und eigenem Witz, der Kopf und Herz zum Klingen bringt, einer der sprachmächtigsten Kabarettisten Deutschlands, der Phrasendrescher entlarvt, ein vielfältiges musikalisches Duo, das Poetry, Songs, Kabarett und Comedy mitreißend mischt und natürlich der sonst regelmäßige Gastgeber dieser Mix Show diesmal mit gewitzter Magie. Alles klar? Die Karten kosten 25,50 Euro (21,50 Euro erm.), jeweils plus System- & VVK-Gebühr

Zusätzlich zu den Club-Mix Shows gibt es im Dezember noch weitere Veranstaltungen. So gastiert Wolfgang Trepper am Freitag, 8. Dezember, ab 20 Uhr, im Theater am Aegi. Der Kabarettist poltert und regt sich auf, analysiert Politiker und Moderatoren, Serien, Fußball – und natürlich Schlagertexte... Für sein Publikum in Hannover hat er sich wieder stundenlang vor die Glotze gesetzt, um einen schnellen Überblick zu geben, was man alles nicht sehen muss. Karten gibts von 25,50 Euro bis 32 Euro (plus System- & VVK-Gebühr)

Ein weiterer Club-Mix steht am 12. Dezember auf dem Programm. Auf der Bühne im Apollo steht dann gnadenloses Kabarett, das aneckt und DICH trifft - und das sehr komisch, international ausgezeichnete Zauberkunst mit viel trockenem Humor einer wunderbaren Künstlerin, Stand Up Comedy mit Charme, Pfiff und „Sturm der Liebe“-TV-Credibility: „Love and Order“ und Kölner Klavierkabarett mit einem Pianisten, dessen Karriere gerade so richtig Schwung aufnimmt. Karten gibt es für 25,50 Euro (21,50 Euro erm.) jeweils plus System- & VVK-Gebühr.

Höchstgeschwindigkeitscomedy mit Sasche Korf gibt es am Donnerstag, 14. Dezember, ab 19.30 Uhr. Der Improvisations-Experte gastiert mit seinem Programm „Veni! Vidi! Witzig!“ im Theater am Aegi. Karten gibts von 25,50 Euro bis 32 Euro (plus System- & VVK-Gebühr). „Verschollen im Weihnachtsstollen“ heißt es am Dienstag, 19. Dezember. Ab 20.15 Uhr präsentiert Heinz Gröning Comedy, Gesang, Musik, Komik im Apollo. Seit über zehn Jahren zelebriert Heinz Gröning alias der unglaubliche Heinz das Programm „Verschollen im Weihnachtsstollen“. Für viele Menschen ist der Besuch für die Vorbereitung auf das große Fest genauso wichtig und unverzichtbar geworden, wie der Baum im Wohnzimmer und der Leucht-Schmuck am Küchenfenster. Und alle Jahre wieder wird das Programm lustiger und lustiger und lustiger. Karten gibt es für 23 Euro (20 Euro erm.) jeweils plus System- & VVK-Gebühr.

„Klug & Trug“ zu Silvester heißt es am Sonntag, 31. Dezember. Ab 20.15 Uhr präsentiert DESiMO gewitzte Zauberkunst mit Komik und Magie im Apollo. In seinem achten Programm kombiniert der sympathische Entertainer unterschiedlichste Darbietungen und Stimmungen zu einem funkelnden Silvester-Abend. Tickets kosten 39 Euro plus Gebühren.

Vorverkauf für alle Mix-Shows & Gastspiele im Apollo: via Internet, per Telefon & an den VVK-Stellen: online bei DESiMOs spezial Club www.spezial-club.de, VVK-Stellen: HAZ/NP Tickets Shops Telefon (0511) 1212 3333, www.haz.de/tickets oder unter www.eventim.de; im Künstlerhaus, Sophienstraße 2, Telefon (0511) 168 41 222, www.vvk-kuenstlerhaus.de und natürlich direkt im Apollo, Limmerstraße 50, Telefon (0511) 452438 (täglich ab 17.30 Uhr)

Live! Lustig! Linden!

Wolfgang Trepper gastiert am 8. Dezember im Theater am Aegi Foto: Red

Eine magische Lichter-Reise

Erlebnis-Zoo Hannnover lädt in den Christmas Garden

HANNOVER. Über 70.000 Besucher ließen sich 2022 vom Christmas Garden Hannover verzaubern. In diesem Jahr lockt die Open-Air-Lichtkunst zum dritten Mal in den Erlebnis-Zoo. Auf dem zwei Kilometer langen Rundweg, der erstmalig mit dem Uhrzeigersinn abgelaufen werden kann, warten bis zum 7. Januar rund 30 Lichtinstallationen und eigens dafür komponierte Klangwelten.

„Als Vater von drei Kindern entdecke ich den illuminierten Zoo in jedem Jahr wieder neu“, verriet Nico Röger, Geschäftsführer vom Kooperationspartner Hannover Concerts bei einem Pressetermin am 3. November. „Wir freuen uns darauf, den Zauber des Christmas Garden erneut in Hannover zu entfachen und die festliche Saison mit strahlenden Lichtern und magischen Momenten zu bereichern.“ 2016 holte die DEAG Deutsche Entertainment AG das Erfolgsmodell Christmas Garden erstmalig nach Deutschland in den Botanischen Garten Berlin. Innerhalb von sechs Jahren entwickelte sich das Highlight winterlicher Open-Air-Lichtkunst zu einer stetig weiterwachsenden Erfolgsmarke. „Wir verstehen uns als besinnliche Alternative in der oft hektischen Weihnachtszeit“, ergänzte Sebastian Stein. Der Geschäftsführer der Christmas Garden Deutschland GmbH verriet einige Neuerungen in der dritten Hannover-Saison.

So erwecken die 60 bunt leuchtenden Kugeln auf der „Mondlichtwiese“ den Verdacht, dass Wichtel riesige Murmeln verstreut hätten. Deutschland-Premiere feiert in diesem Jahr die „Kathedrale der Farben“, in der die Besucher durch einen 24 Meter langen und dreieinhalb Meter hohen Lichttunnel flanieren können. Vorbei am „Flashing Tree“, einem mit 1.500 Meter langen, blinkenden Lichterketten geschmückten Baum erreicht man die Alaska-Landschaft Yukon Bay. Hier bietet sich eine kulinarische Pause mit Leckereien aus der Zoo-Gastronomie an, während per Videomapping umgesetzte Cartoons vom Wilden Westen über die Fassade des Eiscafés flimmern. Auf den Speisekarten der vielen Verpflegungsstationen unterwegs stehen u.a. Hirschgulasch, Flammlachs, Pizza, Waffeln, Crepes und Pommes. Auch eine Glühweinbar darf nicht fehlen.

Erstmalig wird in diesem Jahr auf der Fläche hinter dem Eingangsbereich eine 200 qm große Kunststoffeisbahn aufgebaut, die bereits auf dem diesjährigen Schützenfest für Furore sorgte. Läufer können sich eigene Schlittschuhe mitbringen oder kostenpflichtig vor Ort ausleihen. Einen Wermutstropfen gibt es aber auch in diesem Jahr: Tiere werden die Besucher wieder nicht zu Gesicht bekommen. „Der Christmas Garden ist kein klassischer Zoobesuch. Wenn er ab 17.00 Uhr öffnet, sind unsere Tiere schon in den Stallungen“, erklärt Zoo-Direktor Andreas Casdorff, und beruhigt mögliche Kritiker: „Die Lichtinstallationen werden mit unseren Zoologen abgestimmt, damit die Tiere ihre verdiente Nachtruhe halten können.“

Lichtgestalten: Andreas Casdorff, Nico Röger und Sebastian Stein Foto: Florian Petrow

Infos und Tickets auf www.christmas-garden.de, Kinder bis einschließlich 5 Jahren kommen gratis rein. Online-Buchungen sind im Vergleich zum Kauf an der Abendkasse günstiger. Geöffnet ist bis zum 7.1.24 täglich von 17.00 bis 22.00 Uhr, außer am 27., 28.11., 24. und 31.12.

Bietet eine Aussicht über die weihnachtliche Innenstadt: das historische Riesenrad Foto: Roncalli

Roncalli lädt ins Weihnachtsdorf

Handwerk und Kulinarik in historischem Ambiente

HANNOVER. Seit 1982 besucht der Circus Roncalli Hannover, aber dieses Jahr gibt es eine echte Premiere. Das Kreativteam der Roncalli-Traumfabrik inszeniert das erste märchenhafte Weihnachtsdorf vor dem Hauptbahnhof in Hannover. Viele kleine, unterschiedlich dekorierte Hütten, inspiriert von der niedersächsischen Fachwerkarchitektur, stehen dort, und neben einer hochwertigen Gastronomie, erlesenen Waren und Geschenkideen prägen rund 50 Kunsthandwerker mit ihren selbst gestalteten Werken und vor Ort erlebbarem Handwerk das Dorfgeschehen.

Highlight ist eine extra für das Weihnachtsdorf entwickelte Projektion auf die Fassade des Hauptbahnhofs. Dreimal täglich um 17.00, 18.30 und 20.00 Uhr wird eine besondere Weihnachtsgeschichte erzählt. Optischer Blickfang des Dorfes ist das historische Riesenrad aus der Sammlung von Circus-Direktor Bernhard Paul. Ganz digital und rasant geht es hingegen mit der virtuellen Fahrt auf der Rentierkutsche durch die winterliche Weihnachtslandschaft. Ein Spaß für Groß und Klein. Eine wahre Rarität des Marktes ist auch das Restaurant-Café, ein Ort mit nostalgischem Ambiente, der zum Verweilen und Genießen einlädt. Gruppen bis zu einer Größe von 180 Personen haben hier Platz. Der historische Bahnhofsvorsteher führt auch gerne durch das Dorf. **GSS**

Geöffnet ist vom 27.11. bis 23.12. täglich von 11 bis 21 Uhr, am 24.12. von 11 bis 14 Uhr und vom 26.12. bis 30.12. von 11 bis 21 Uhr. Mehr auf

www.weihnachtsdorf-hannover.de

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

Andreas Kieling
11. Dezember 2023: Theater am Aegi

Anschnitt - Das Büchermagazin
12. Dezember 2023: Literaturhaus

Kasimir und Karoline
Diverse Termine: Opernhaus

Bonez MC - Full House Tour
14. Dezember 2023: Markuskirche

Khatia Buniatishvili
14. Dezember 2023: Großer Sendesaal

Das große Stadionsingen
14. Dezember 2023: H. von H. Arena

Antifuchs
15. Dezember 2023: Lux

Lotto King Karl
15. Dezember 2023: Capitol

Vor Ort für Sie da:

In den HAZ & NP Geschäftsstellen
Hannover, Lange Laube 10
Neustadt, Am Wallhof 1
Burgdorf, Marktstraße 16
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2

HAZ Tickets by Laporte NP

Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: tickets.haz.de // tickets.neuepresse.de

29861001_002623

HOROSKOP

WIDDER 21.3.–20.4.
Mit vielen Vorhaben kommen Sie nun ein gutes Stück voran. Am Ball bleiben und nicht lockerlassen, denn diese Glückssträhne hält nicht ewig an.

STIER 21.4.–20.5.
Beschweren Sie sich nicht darüber, dass ein anderer sich so selten meldet! Haben Sie denn alles dafür getan, dass der Kontakt erhalten bleibt?

ZWILLINGE 21.5.–21.6.
Ihre körperliche Leistungsfähigkeit ist derzeit besonders ausgeprägt. Geistig anregende Aspekte vermitteln Ihnen neue, erfrischende Eindrücke.

KREBS 22.6.–22.7.
Wünschen Sie sich ein Dinner zu zweit? Dann ist jetzt die Zeit gekommen, jemand ganz Besonderen dazu einzuladen, der dies schon lange erhofft.

LÖWE 23.7.–23.8.
Versuchen Sie, nicht so skeptisch zu sein. Seien Sie vielmehr zufrieden mit den positiven Dingen im Leben. Davon gibt es mehr, als man glaubt.

JUNGFRAU 24.8.–23.9.
Jetzt erleben Sie auf beruflichem Gebiet den erwünschten Durchbruch. Nun aber nicht gleich übertrieben agieren! Bewahren Sie sich Ihre Kräfte.

WAAGE 24.9.–23.10.
Am sichersten wird es sein, wenn Sie erst einmal abwarten, wie sich die Dinge entwickeln. Vergeuden Sie Ihre Kräfte nicht an unnütze Vorhaben.

SKORPION 24.10.–22.11.
Privat könnte es fast nicht besser laufen. Sie erleben eine harmonische Woche mit Ihrem Partner und der Familie. Gute Zeit zum Pläneschmieden!

SCHÜTZE 23.11.–21.12.
Wenn Sie meinen, dass Sie Kritik üben müssen, dann doch bitte so, dass sich niemand verletzt fühlt. Das dürfte für Sie aber ein Leichtes sein.

STEINBOCK 22.12.–20.1.
Richten Sie Ihren Blick auf Ihre Stärken, anstatt nur das zu sehen, was Ihnen nicht leicht von der Hand geht. Das stärkt das Selbstwertgefühl.

WASSERMANN 21.1.–19.2.
Talente kommen jetzt ans Tageslicht. Sie scheinen nun auch viel empfänglicher für tief gehende Weisheiten zu sein. Vertrauen Sie Ihrem Gefühl.

FISCHE 20.2.–20.3.
Die Reaktionen auf Ihre Äußerungen könnten unterschiedlicher nicht sein. Mit Ihren Worten scheinen Sie mitten ins Schwarze getroffen zu haben.

APOTHEKEN

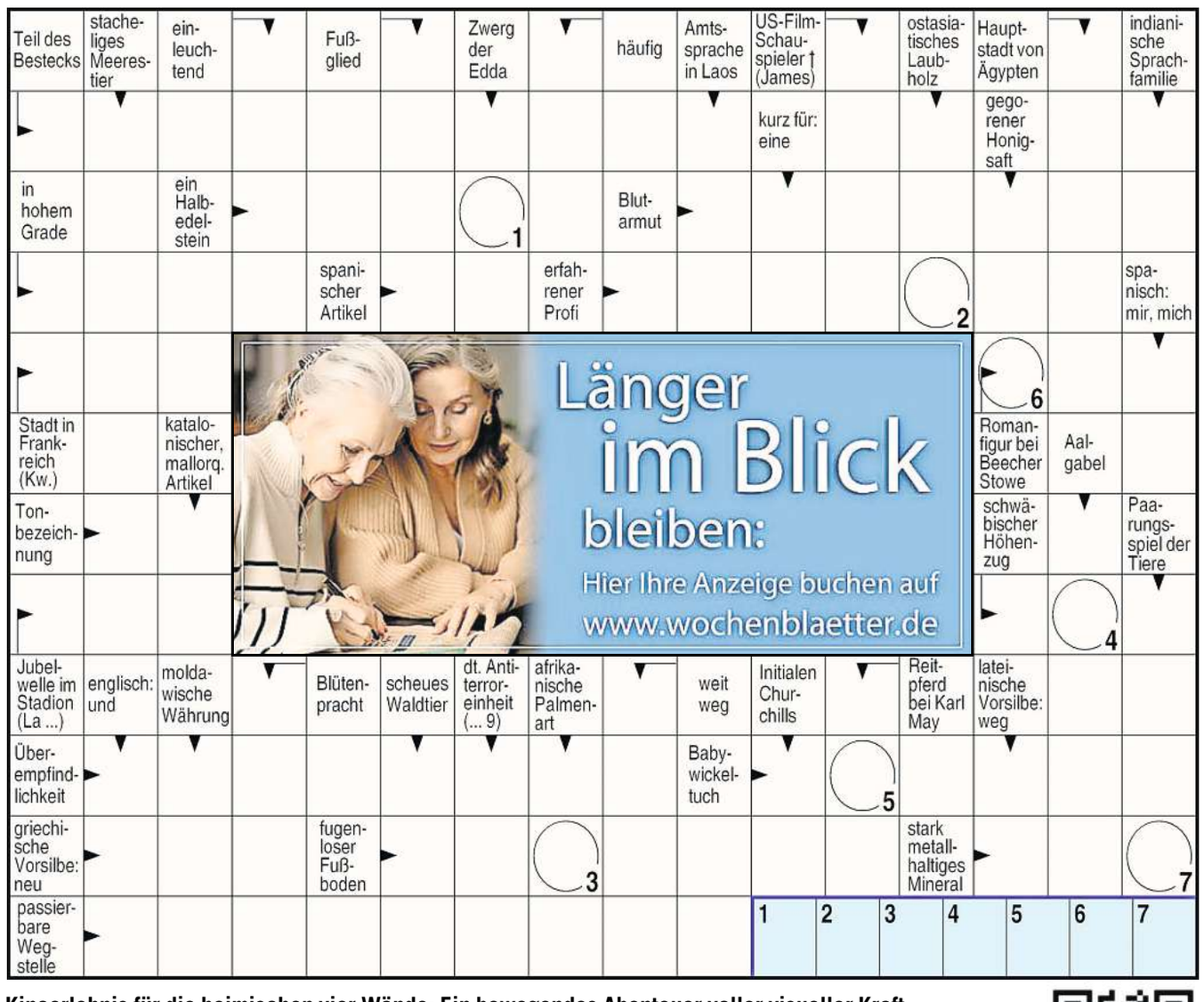
SONNABEND 8.30 BIS SONNTAG 8.30 UHR:

Apotheke Vergiß-mein-nicht,
Tel. 3507888,
Bohnhorststr. 2
Leibniz Apotheke,
Tel. 323214,
Georgstr. 46
Vital-Apotheke Misburg,
Tel. 5448870,
Buchholzer Str. 10

SONNTAG 8.30 BIS MONTAG 8.30 UHR:

Merkur-Apotheke Vinnhorst,
Tel. 97810490,
Schulenburger Landstr. 262a
Nazareth-Apotheke,
Tel. 2123423, Schwarzer Bär 8
Tiergarten-Apotheke,
Tel. 520960, Tiergartenstr. 95
LAATZEN: Leine-Apotheke,
Tel. 826282, Marktplatz 11

GEWINNRÄTSEL



Kinoerlebnis für die heimischen vier Wände: Ein bewegendes Abenteuer voller visueller Kraft – „Deep Sea“. Auf eifrige Rätselfreunde wartet 3 mal 1 DVD als Gewinn.

ACHTUNG: Jetzt **QR-Code scannen und gewinnen**! So können Sie gewinnen: Scannen Sie einfach diesen QR-Code, um an unserem Gewinnspiel teilzunehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Alle Lösungen, die bis Donnerstag, 30. November, 17 Uhr, eingehen, nehmen teil.

LEBENSHILFE

Drogenberatungsstelle	70 14 60
Drogenberatung Neues Land	33 61 17 30
Alkohol- u. Medikamentenabhängige	70 03 10 90
Anonyme Alkoholiker	9 80 55 14
Hannöversche Aids-Hilfe	(07 00) 44 53 35 11
Telefonseelsorge	(08 00) 1 11 01 11
Epilepsie-Beratung	8 56 50 25
Selbsthilfegruppen (Kontaktstelle)	66 65 67
Krisenberatung Mädchenhaus zwei 13	3 00 58 72
Frauenhaus Hannover	66 44 77
Frauen- und Kinderschutzhaus	69 86 46
Sorgentelefon Kinder und Jugendliche	(08 00) 1 11 03 33
Hörgeschädigtenberatung	8 38 65 32
Sehgeschädigtenberatung	5 10 42 18

NOTDIENSTE

Stadt Hannover:

Allgemeiner Notruf (Polizei)	110
Feuerwehr	112
Rettungsleitstelle Krankentransport	1 92 22
Gift-Notrufzentrale	(05 51) 1 92 40
Notfallsprechstunde (Zentrum)	11 61 17
Notfallsprechstunde (Nordstadt)	1 23 83 43
Kinderärztliche Notfallambulanz	81 15 33 00
Augenarzt	31 40 44
Zahnärztlicher Notdienst	31 10 31
Zahnärztl. Notdienst (alle Kassen)	6 42 48 08
Privatärztlicher Notdienst*	1 92 57
Privatärztl. Akutdienst*	(0 18 05) 30 45 05
Privatzahnärztl. Notdienst*	8 38 73 03
Zahnschmerz-Notdienst	2 61 42 10
Schwangere in Not	(08 00) 6 05 00 40
Notruf für vergewaltigte Frauen	33 21 12
Tierärztlicher Notdienst	65 51 18 21

*Keine Kostenübernahme durch gesetzliche Krankenkassen

TECHNISCHE NOTDIENSTE

Pannenhilfe des ADAC	(0 18 02) 22 22 22
Pannenhilfe des ACE	(0 18 02) 34 35 36
Pannenhilfe des AvD	(08 00) 9 90 99 09
Deutsche Telekom	(08 00) 3 30 20 00
Stadtwerke (Gas)	4 30 41 11
Stadtwerke (Strom)	4 30 31 11
Stadtwerke (Wasser)	4 30 51 11
Stadtwerke (Fernwärme)	4 30 32 11
Stadtwerke (Straßenbeleuchtung)	4 30 31 12
Installateure, Heizung, Sanitär	84 10 10
Elektro-Notdienst	1 31 66 91

hallo wochenende **LESERREISEN**
Musik & Kultur 2024

John Neumeier - Ballett Ghost Light
Staatsoper Hamburg Ballettabend
Termin Tagesfahrt: So. 07.01.2024
Sehr begrenze Kartenanzahl - buchbar nur bis 30.11.23!

John Neumeier entwickelte die Idee, ein Ballett zu kreieren, das das geltende Abstandsgebot nicht nur respektiert, sondern es zugleich zur Grundlage der Struktur macht und bezieht alle 60 Tänzer seiner Compagnie mit ein..

Musik: Franz Schubert; **Choreografie, Bühnenbild und Kostüme:** John Neumeier; **Dauer:** 1 Stunde 45 Minuten | keine Pause

Leistungen:
✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover
✓ Eintrittskarte Hamburger Staatsoper Großer Saal Ballettabend John Neumeier in PG 4 lt. Vorstellung um 19.00 Uhr

Extrakosten pro Person:
Aufpreis Eintrittskarte PG 3 ..... € 15
Aufpreis Eintrittskarte PG 2 ..... € 25
Aufpreis Eintrittskarte PG 1 ..... € 45

John Neumeier - Die Kameliendame
Staatsoper Hamburg Ballettabend
Termin Tagesfahrt: Sa. 20.01.2024
Sehr begrenze Kartenanzahl - buchbar nur bis 30.11.23!

John Neumeier schuf 1978 nach Alexandre Dumas‘ Roman eines seiner bekanntesten Handlungsballette. Die Musik stammt von Frédéric Chopin.

Musik: Frédéric Chopin; **Choreografie und Inszenierung:** John Neumeier; **Dauer:** 3 Stunden | 2 Pausen 1. Akt: 40 Minuten, 2. Akt: 40 Minuten, 3. Akt: 50 Minuten

Leistungen:
✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover
✓ Eintrittskarte Hamburger Staatsoper Großer Saal Ballettabend John Neumeier in PG 4 lt. Vorstellung um 19.30 Uhr

Extrakosten pro Person:
Aufpreis Eintrittskarte PG 3 ..... € 10
Aufpreis Eintrittskarte PG 2 ..... € 20
Aufpreis Eintrittskarte PG 1 ..... € 35

John Neumeier - Illusionen Schwanensee
Staatsoper Hamburg Ballettabend
Termin Tagesfahrt: So. 28.01.2024
Sehr begrenze Kartenanzahl - buchbar nur bis 30.11.23!

John Neumaier: „Eine „Schwanensee“-Konzeption für unsere Compagnie kann sich nicht auf die naive Nacherzählung eines Märchens mit den uns fremden Mitteln des vorigen Jahrhunderts beschränken.“

Musik: Peter I. Tschaikowsky; **Choreografie und Inszenierung:** John Neumeier; **Dauer:** 2 Std. 50 Min. | 1 Pause / 1. Teil: 80 Minuten, 2. Teil: 55 Min.

Leistungen:
✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover
✓ Eintrittskarte Hamburger Staatsoper Großer Saal Ballettabend John Neumeier in PG 4 lt. Vorstellung um 19.00 Uhr

Extrakosten pro Person:
Aufpreis Eintrittskarte PG 3 ..... € 15
Aufpreis Eintrittskarte PG 2 ..... € 20
Aufpreis Eintrittskarte PG 1 ..... € 36

BUCHUNG UND BERATUNG (Montag – Freitag 9.00 – 16.00 Uhr): Pülm Reisen GmbH // Kennwort: 3061 //
Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. sowie exkl. kommunaler Abgaben. Veranstalter: Pülm Reisen GmbH, www.puelmreisen.de

5188801_002623

HANDWERKER / BAUBEDARF

Wohnungsrenovierung 015219303170

DACHDECKER

Dachdeckerarbeit., 30 % Herbstrabatt Steil- u. Flachdach Reparaturen aller Art sowie Dachrinnenarbeiten. Firma Meyer. ☎ (0152) 3133 9573

Kleinflick und Rinne ☎ (0511) 44497279

ENTRÜMPELUNG

pur UMWELT
Wir liefern Ihnen:
Container
3 bis 20 cbm
und holen ab:
Bauschutt - Baustellen- und Grünabfälle - Holz
und vieles andere mehr
Entenfangweg 7 - 9 30419 Hannover
Tel.: 0511/27929-800
Fax: 0511/27929-801
10038901_002623

www.ihr-helferchen.de
Die faire Haushaltsauflösung & Entrümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich, besenrein & diskr.☎ (05 11) 12 27 18 51

Entrümp. & Kleintrans. (0163) 9134970

www.aktasderpacktdas.de
Haus & Wohnungsauflösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverl.☎ 0511/5347369

www.allesweg24.de
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (0511) 49 94 95

FENSTER, ROLLLÄDEN

Wintergärten – Terrassendächer
Fenster – Haustüren
Jetzt Angebote
vom Fachbetrieb sichern!
Firma Flex ☎ (0 51 31) 4 63 52 50
31158601_002623

FLIESENLEGER

Fliesenverlegung ☎ 0160/977 396 54
Fliesenverlegung ☎ 0160/977 396 54

GÄRTNER

Gärtner su. Arbeit, Baumfällung, Pflastersteine legen uvm. ☎(0157) 52461902
Hecken schneiden, Baumfällung, Gartenpflege preisw. ☎ (01 74) 1 84 42 80
Gartenarb. inkl. Ents. 0511/96774765
Gartenarbeiten und Entsorgungen aller Art. 30% Rabatt ☎ (01551) 0759979
Pflasterarbeiten aller Art 0157-78713264
Gartenarbeit. aller Art incl. Entsorgung Ihr Gartenteam ☎ 0176/37737518
Baumfällung, Heckenschnitt Gartenpf. z. Festp. ☎ 0163-7709224
Gartenpflege aller Art, Baum- und Heckenschnitt. ☎ (0162) 8982409
Baumfällungen, Heckenschnitt & Gartenpflege, preiswert. (01 72)179 01 01
Gartenpfl. inkl. Ents. ☎ 05102/7370745
Baumfällung, Heckenschnitt, preisw. inkl. Entsorgung, ☎ 0172/5426924
Gartenpflege inkl Ents. 0176 41467766

HEIZUNG

Kessel-Thermenerneuerung, Rep.- u. Wartung, ☎(0511)5435160 Klimatherm

MALER, TAPEZIERER

Für Senioren bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmaler.de (0511) 314441**
Tapezieren u. streichen, Termine frei! Fa.Hasani 0511 2281020, 0177 5874281

PC-NETZWERK-INTERNET

PC oder Internetprobleme? Kein DSL? Virenbefall? 24h Vor Ort Soforthilfe. Schnell, preisw. ☎ (01 78) 3 39 30 85

POLSTERMÖBEL- / TEPPICHREINIGUNG

Fa. Schmeißer ☎ (05 11) 6 04 44 99

SANITÄRINSTALLATEURE

Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl. Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. **Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83**

UMZÜGE

Umzüge , Entr.,Transp. 0511/71657401
Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47
Umzüge m. Tischler ☎ (05 11) 74 10 47

Bei Anzeigen, die unter Chiffre erscheinen,
können wir über Auftraggeber keine Auskunft geben. Die Geheimhaltung des Auftraggebers ist jeweils verpflichtender Bestandteil des Anzeigen-Auftrages bei Chiffre-Anzeigen.

IMMOBILIENMARKT ANGEBOTE

Verkaufe in Nordstemmen OT Heyersum 4FH, Grundstück 469m2, gesamte Wfl. 301m2 + ca. 90m2 Nutzfläche, Gute Miet-Rendite oder Kapitalanlage VB 550.000 € ☎ (01 57) 31 92 07 27 & (0171)1201324

Lohnde, Teil Lagerhalle, zu vermieten, sep. Zugang, unbeheizt, 54m², ☎ (05 11) 40 20 09

EIGENTUMSWOHNUNGEN VERKAUF

4-Zi-ETW von privat 85 m2 DG+ Nutzfl., Garbsen-OT, EBK, Balkon, Bad m. Dusche, Wanne + Fenster, Gäste-WC, Garage, Bj. 2002, VB 269.000€ ☎ 01 76 83 75 63 56

Neu Penthouse Altersgerecht Stellplatz Erstbezug 3 Zi., Wfl. 153 m², Bj.2022, KP 690000,– €, Bedarfsausweis, Energiebedarf 26,1 kWh, Energieträger Wärmepumpe, Bj. Wärmeerzeuger 2022, Energieeffizienzklasse A+ Erstbezug in Misburg Anderter Str, Erstbezug, 122 qm umlaufende Terrasse, helle Fliesen, 2 Bäder, bodentiefe Fenster in allen Zi, gr Stellpl, Fahrstuhl direkt in Wohng, ☎ 01722551159, Verhandlungsbereitschaft da, gr Keller + kl Keller + Fahrradkeller, NK mtl 333 Euro incl. HEIZUNG, Fussbodenhzg, elektr Rollos

31149601_000123

Im Internet finden Sie uns unter:
www.wochenblaetter.de
hallo wochenende

BAUGRUNDSTÜCKE ANGEBOTE

Ohne Makler, Wunderschönes Baugrundstück in der Wedemark, Grundstücksgr. 2.249m², vollerschlossen, 550.000€. ☎ 0176/52086057

IMMOBILIENMARKT GESUCHE

Wir kaufen Immobilien, auch renovierungs- und sanierungsbedürftig. Makro Management GmbH - 05102 8939132
EFH oder MFH gesucht in Hannover oder stadtnah von privat als Familiendomizil, gern mit Garagen, Nebengebäude oder Halle. Wir freuen uns über jedes Angebot! ☎ 01 70 -9 60 97 97
SUCHE HAUS ZUM KAUF auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen. ☎ 01 76 86 09 98 68

BAUGRUNDSTÜCKE GESUCHE

SUCHE Baumöglichkeit ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abrisshaus, 2. Reihe, Resthof, o.ä. ☎ 01 76 15 41 63 72

2-ZI.-WHG.-VERMIETUNG

2 Zi.-Whg. in Laatzen-Zentrum, 60 m², zentrale Lage, gepfl. Wohnanlage, Loggiabalkon, WM 950€. 0176/52086057

3-ZI.-WHG.-VERMIETUNG

Gr. 3 Zi. DG Whg., 3 Wohneinheiten, 95m², Nutzfl. 108m², Bad mit Wanne u. Fenster, sep. Duschbad m. WC, HWR, EBK, Keller, Stellpl., Busanb. ca. 100m, Miete 703€ + NK + Mietsicherh. ☎ (01 63) 1 47 75 76
BGDF.-EHLERSHAUSEN 1. OG, mit 2 Loggien, gepflegte Wohnanlage, ca. 73 m² Wfl., EBK, Keller, KFZ-Stellplatz, sofort frei. KM 630 €, NK 200 € +MS. ☎ 05 17 5- 12 91
3 Zi.-Whg. in Laatzen-Zentrum, 90 m², zentrale Lage, gepfl. Wohnanlage, Loggiabalkon, WM 1.300 €. 0176/52086057

ANKAUF PKW

Wir kaufen Dein Auto aller Art: Unfall, zu fairen Preisen Bernhardt GmbH ☎ (05 11) 3 52 22 27

ANKAUF MOTORRÄDER

Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

CAMPINGFAHRZEUGE ANKAUF

Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen! ☎ 0800-1860000 (kostenlos) www.ankaufwohnmobile.de
Su. dringend Wohnwagen od. -mobil auch rep.-bedürftig ☎ (0171) 3743474
Ehepaar sucht auf diesem Wege ein Wohnmobil oder Wohnwagen, Hersteller ist nicht von Bedeutung. Bitte alles anbieten. Wir freuen uns über jedes Angebot. ☎ (01 70) 1 05 07 00
Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen 0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

BEKANNTSCHAFTEN ALLGEMEIN

Ruhiges freches Mädel, Familie, 48J, NR su. feste Freundin/Freund zw. 20-99J für Spielmittag, Ausflüge, Ausgehen, Plaudern beim Kaffee, kein sexuelles Interesse. ✉ **B 280 270**
Anita, 73 J., eine schöne Frau mit schlanker Figur, apart, charmant, humorvoll und optimistisch. Ich möchte nach der Trauerzeit die schlimme Einsamkeit beenden. Ich wünsche mir von ganzem Herzen, einen vielseitigen, ehrlichen, aufgeschlossenen Mann, zum Liebhaben u. Verwöhnen. Darf ich auf Ihren Anruf hoffen? pv
☎ 0170 - 7950816
Mittagessen , Spazierengehen oder klassische Konzerte. W66 sucht nette Begleitung - sauseente@t-online.de oder ✉ **D 312 391**
Symp. Witer, 80J., 94Kg, 1.82m, sehr einsam, keine Familie sucht die Bekanntschaft einer netten, einsamen Dame(65+). ☎ (01 52) 07 87 50 55
Hüb. Witwe Helena, 72 J., sparsam, ohne gr. Ansprüche. Bin e. prima Hausfrau u. Köchin, gut versorgt, aber was nützt das alles, wenn man niemanden hat zum Liebhaben u. Verwöhnen. Suche e. aufricht. Mann für ein gemeins. Glück. Würde auch zu Ihnen ziehen, um immer für Sie da zu sein. Kostenl. Anruf, Pd-Seniorenglück ☎ **0800-7774050**
Ich, Erika, 78 J., noch nicht lange verwitwet, suche pv einen Mann (Alter egal) hier aus der Gegend. Ich habe frauliche Rundungen, bin fleißig, zärtlich, häuslich, eine gute Autofahrerin, Köchin u. saubere Hausfrau. Ich habe keine großen Ansprüche, möchte einfach wieder für jemanden da sein. Kontakt
☎ 0157 - 75069425
Ich suche Dich! Du solltest attr., mittelschlank u. zw. 50 - 75 J. sein, kleine Behinderung kein Problem. Ich bin gut anzuschauen u. tauglich für alles, 76 J. alt u. möchte noch einmal neu anfangen- vielleicht mit Dir! Alles Weitere unter Whats App (0174)1507148 (Trau Dich)

Das Beste am guten Morgen: Entdecken Sie unsere guten Seiten!
Lokales · Sport
Einkaufstipps
hallo wochenende

VERSCHIEDENES

Suche massive Holzmöbel, Fotoapparate uvm., ☎ 015758140052
Brauchen Sie eine Grundreinigung für Ihr Haus oder Ihre Wohnung? Wir übernehmen es gern für Sie. Rufen Sie mich an. ☎ (01 76) 34 94 99 25
Pummelchen, 62J. Ein unvergessliches Erlebnis, kein GV, ☎ (01 52) 18 20 95 31

VERKAUF ALLGEMEIN

Solton MS 40 Multimedia Music-Station, Top Zustand, einwandfr. Funktion mit Tasche. Disk-Laufw. für Midifiles f. Keyboard, Gitarre, Akkordeon. 250€ ☎ (05 11) 45 56 86
31374101_000123

Senioren Elektromobil, Carpo 4, gebraucht, in gutem Zustand, Reichweite ca. 45km, bis 15km/h, 800€ VB. ☎ (01 77) 2 38 36 56

Keyboard Korg iX 300 Interactive Music Workstation, Hard Disk Expansion, sehr gut erhalten. 220€ ☎ (05 11) 45 56 86
31370301_000123

Neuer Wohnungsrollator, NP 250€, nie gebraucht, für 180€ zu verkaufen. ☎ (05 11) 80 63 32
Ledercouch zu verschenken, ☎ (05 11) 40 23 79
www.teppichhausgermania.de Wäsche, Reparatur, An- und Verkauf Hans Strauss ☎ (05 11) 76 80 32 43
Haushaltsauflösung 25.11. 11-15 Uhr Bothfeld, Eichhörnchensteg 13, Geschirr, elektr. Hausgeräte, Weihnachtsdeko /-ständer, elektr. Gartengeräte.

Ihre Zeitung für die gesamte Stadt ...
Immer sonnabends in Ihrem Briefkasten.
Das komplette Wochenende!
hallo wochenende

ANKAUF ALLGEMEIN

Modelleisenbahn Suche Modelleisenbahn Sammlungen aller Art. Biete seriöse und faire Abwicklung. 017672519155
29866101_000123

Su. Weihnachtsgeschenk: hochw. Uhren o. Schmuckteile (01 63) 4 33 14 88
Achtung Weihnachtsankauf!! Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, z. Fairen Preis. ☎ (0 15 22) 1 34 41 05
Su. defekten und/oder gebrauchten Roller o. Aufsitzmäher (0176)73071124
Sammler sucht Fotoapparate, Ferngläser, alte Technik ☎ 01 51 29 70 68 14
Achtung:Privat sucht! Pelze, Porzellan, Taschen, Teppiche, Münzen, Uhren, Bernstein, Schmuck. ☎ (01 63) 7 78 60 06
Kaufe alte Schallplatten sowie Trödel aller Art ☎ (01 63) 8 30 97 83
Sammler sucht gebrauchte HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten ☎(01 70) 36 10 367
Musikinstrumente gesucht. Von A - wie Akkordeon bis Z - wie Zither. Bitte alles anbieten womit wir Musik machen können. ☎ (01 70) 7 03 72 46
Kaufe SCHELLACKPLATTEN ! Kleinkunst, Tanzmusik & Märsche. Angebote mit Fotos an: sammler345@gmx.de
Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser ☎ 0511/4581945 oder 0162/8624379
Orden, Urkunden, Helme Pickelhauben, Uniformen, Dolche, Säbel, usw. bis 1945 von ehrlichen SAMMLER gesucht. Tel.: 0151-12450151 VIELEN DANK!
Su. Brillen & Uhren ☎ 01 57 85 74 00 57
SUCHE Klappräder oder Damenfahrräder ☎ 0 51 1- 34 05 69 89
Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. ☎ 01 75 -7 77 44 99

FÜR DEN GARTEN VERKAUF

Gartenarbeiten: Hecken- u. Baumschnitt, Entsorgung ☎ (0160)7609528

28436801_002623

STELLENMARKT

Entscheide Dich für uns!

Wir bieten zum 01.08.2024 in unseren Kanzleistandorten
Springe, Bad Münder, Hameln und Hannover

Ausbildungsplätze im Steuerrecht (m/w/d)

Bewerbungen richten Sie bitte an:
Rudolf Wilhelm Fricke, StB
Friedrichstraße 54, 31832 Springe
Telefon 0 50 41 / 94 16 20
rw.fricke@fh-stbg.de
www.fh-stbg.de

31464401_002623

Menü 2000 Catering ist eines der führenden Unternehmen für Betriebsgastronomie und bewirtschaftet mehr als 240 Restaurants in Deutschland.

Für unser Betriebsrestaurant in **Hannover-Laatzen/Kronsberg** suchen wir zum schnellstmöglichen Termin

Koch m/w/d • Hauswirtschafter m/w/d
Kantinenmitarbeiter m/w/d • Küchenhilfen m/w/d
in Voll- u. Teilzeit sowie Aushilfen auf 520,- € Basis

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:
Menü 2000 Catering Röttgers GmbH & Co. KG, Osterkanal 48, 26871 Papenburg
Tel. 0160–97747933, Herr Giesecke, joerg.giesecke@menue2000.de

31471201_002623

Fachkraft Handel (IHK)

Tel.: 0511/ 55 90 76
Start: 04.12.2023
Kassenpass mit IHK-Zertifikat
HAW VORSPRUNG DURCH BILDUNG
Förderung mit Bildungsgutschein durch Arbeitsagentur / Jobcenter / DRV u.a.
www.haw-weiterbildung.de

28665001_002623

Wir suchen TZ / 520.-€ Kräfte w*m*d* für den Empfang/Telefonzentrale in Vahrenw. Es erwartet Sie ein nettes Team - Gute Bezahlung Unsere Erwartungen an Sie PC-Kenntnisse - gutes Deutsch Zuverlässigkeit, Ehrlichkeit und Flexibilität. Bewerbungen jeden Alters sind herzlich willkommen
✉bewerber@comsec.de
☎ 01520/8502845

Arbeitslos?
Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. www.bzvjanik.de ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

Minijob / 520 € monatlich in Hannover, für Winterdienst + Reinigung gern Rentner, deutsch o. russischsprachig. Pook ☎ 01522-2664356

IRS MEYER
WIR SUCHEN DICH!
Bewirb Dich jetzt in Ronnenberg als
- **LACKIERERMEISTER** (M/W/D)
- **FAHRZEUGLACKIERER** (M/W/D)
- **KAROSSERIEBAU-MECHANIKER** (M/W/D)

Jetzt scannen & über WhatsApp bewerben:
IRS MEYER • Eine Betriebsstätte der IRS Schadenzentrum GmbH.
In der Beschen 4 • 30952 Ronnenberg

30613901_002623

Monteur gesucht : Kfz/ LKW/ Nutzfahrzeuge, abgeschl. Ausbildung, Vollzeit, guter Verdienst, mobiler Einsatz Grossraum Hannover o. in unserer Werkstatt **Mengel Gabelstapler GmbH** Annabell Krauß ☎ 05131/4466-25 ✉ ak@mengel-gabelstapler.com

Fuger (m/w/d), für elastische Verfugungen gesucht in VZ/TZ, Arbeitskleidung & Fahrzeug wird gestellt **P. Thiemann.** ✉ **info@thiemann-fugen.de**

Hausmeister mit handwerkl. Kenntnissen ges. FS erf. VZ sofort Haus & Dienstleistungsservice, V. Wallrafen ☎ 05 11 -7 24 84 34

www.drk-jobboerse.de

Mobiler Hausmeister, Mitarbeiter Vollzeit In Hannover, für Winterdienst + Reinigung deutsch o. russischsprachig Pook ☎ 0511-555033

Für unser Objekt in **Hannover** Paderborner Str. suchen wir Reinigungskräfte (m/w/d). AZ: Mo. bis Fr. ab 17:00 für täglich ca. 2,50 Std. Bewerbung. Info unter: ☎ (03 94 25) 31 72

Reinigungsmitarbeiter (m/w/d) gesucht! Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort in Vollzeit **Reinigungskräfte** für die Haltestellenreinigung (mit Führerschein Kl. B, BE oder C), Reinigung der U-Bahnstationen und Gebäudereinigung sowie **gelernte Glasreiniger.** Der Einsatz ist in Hannover und Umgebung. Bei Interesse bitte anrufen unter ☎ 0511/399040 oder schicken Sie uns Ihre Bewerbung an ✉ bewerbung@protec-service.de; **protec service GmbH**

Mangelhilfe mit Erfahrung und guten Deutschkenntnissen auf Teilzeit. Telefon 0511401341 Wäscherei Berger

MADSACK LOGISTIK MITTE — MADSACK Logistik Mitte GmbH

Wir suchen Sie als Kaufmännischen Mitarbeiter (d/m/w) in der Auftragssteuerung (Vollzeit)

Werden Sie Teil der **MADSACK Mediengruppe** und bereichern Sie unser Team mit Ihrer Affinität zu logistischen Prozessen! Hierbei übernehmen Sie u.a. die:

- Produkt- und Versandsteuerung unserer Zeitungstitel
- Optimierung von logistischen Prozessen
- Planung und Organisation der Auslieferung von verlagsinternen Verkaufsprodukten

Wir bieten Ihnen
- Flexible Arbeitszeiten
- Strukturierte Einarbeitung
- Einige Vergünstigungen, Firmenevents etc.
- Einen modernen Arbeitsplatz und die Möglichkeit anteilig mobil zu arbeiten
- Zuschuss zum Deutschlandticket

Haben wir Sie neugierig gemacht?
Dann melden Sie sich gerne bei uns, dem Recruiting Team der Madsack Logistik Mitte unter **0511 5182555** oder bewerben Sie sich direkt:

30346901_002623

Postzusteller (m/w/d) in Buchholz, Linden, Ricklingen, Hiddestorf

CITIPOST

Wir Suchen Dich!

Wir bieten:
- eine persönliche Einarbeitung
- eigenverantwortliches Arbeiten
- ein tolles Team!

Kontaktinfos
Informiere und bewirb Dich unter **www.lokalboten.de** oder ruf uns einfach an unter **0800 1234 399**

30798201_002623

Nebenjob gesucht?
Hast Du Lust auf Zeitung austragen und etwas mehr Taschengeld? Dann bewirb Dich jetzt als

Wochenblattbote (m/w/d) in
- Südstadt
- Seelhorst
- Stöcken
- Leinhausen
- Hainholz
- Nordstadt
- Calenberger Neustadt

hallo wochenende

Jetzt bewerben:
Tel: 0800 1234 399 **www.lokalboten.de** lokalboten.de

30701901_002623

Hannoversche Allgemeine (HAZ) Neue Presse (NP)

Wir suchen **Zeitungszusteller (d/w/m)**

Freie Stellen in:
- Ahlem
- Badenstedt
- Ricklingen
- Wettbergen
- Mühlenberg
- Buchholz
- Bothfeld

Tätigkeit:
- tägliche Zustellung der Tageszeitung HAZ und NP

Arbeitszeit:
- Montag bis Samstag
- zwischen 2 und 6 Uhr morgens

Voraussetzungen:
- mindestens 18 Jahre
- Zuverlässigkeit und Pünktlichkeit

Jetzt bewerben: Tel: **0511 518 2555** oder **www.lokalboten.de**

30774801_002623

STELLENMARKT

Suche Maler in VZ/TZ od. 520-€-Basis, gerne auch Rentner, ☎ 0157/85079888

Su. MA für Datenaufnahme/-erfassung (m/w/d, Std. 25€) ☎ (01 76) 50 41 03 41

Gelernter Fliesenleger sucht Arbeit ☎ 0160/97739654

STELLENGESUCHE ALLGEMEIN

Maler sucht Arbeit, Fenster- u. Türen streichen ☎ (0176) 40705700

Deutsch sprechenedes Ehepaar su. Arbeit auf Rechnung, Haushalt, allg. Unterhaltsreinigung, Büro. ☎ (01 59) 01 35 99 33

Maler sucht Arbeit, auch am Wochenende. ☎ (0176) 40705700

STELLENANGEBOTE HAUSPERSONAL

Wer hilft mir 1x wöchentlich im Haushalt, NR, in Frielingen. ☎ 05131/51503

STELLENGESUCHE HAUSPERSONAL

Erfahrener Fensterputzer sucht Arbeit priv. Haushalt, Büro ☎ 0177/1477987

Hauswirtschafterin hilft Senioren im Haushalt,Tel.0151/72507682

Haushaltshilfe mit Erfahrung su. Arbeit im Raum Seelze ☎ (0 51 37) 9 86 03 90

Achtung Stellensuchende
Legen Sie Bewerbungen keine Originalzeugnisse oder andere wichtige Papiere bei, deren Verlust oft unersetzlich ist.
Für verlorengegangene Einsendungen können wir keinerlei Haftung übernehmen.
Ihre Anzeigenabteilung

Unsere Fashion Week ist hier.
Unsere Jobs gleich nebenan.
Jobs für NIEDERSACHSEN

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

FAMILIENANZEIGEN

Wir haben uns am Samstag, 18.11.2023 verlobt

Aleksandra Lazic 24.9.1987 & *Olaf Oettermann* 11.08.1971

31251201_002623

Im Internet finden Sie uns unter:
www.wochenblaetter.de
hallo wochenende

Danksagung

In der Trauer um unseren lieben

Manfred Pengel

† 26.10.2023

Danke all denen, die sich mit uns in stiller Trauer verbunden fühlen und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Über die letzte Brücke mussten wir dich gehen lassen...

Im Namen aller Angehörigen
R. Pengel

31143501_000123

VERANSTALTUNGEN ALLGEMEIN

SKAN-CLUB 60 plus

WEIHNACHTEN UND SILVESTER
7-/11-/17-Tage-Seniorenreisen

Fahrt im Nichtraucherfernreisebus mit WC und Getränkeselfservice • 6, 10 oder 16 Übernachtungen in Zimmern mit Dusche bzw. Bad und WC inkl. Halb- oder Vollpension • **Verschiedene Spezialitäten-/Themenbuffets** • **Besondere Programme zu Weihnachten oder Silvester** • Kofferservice im Hotel nach Bedarf, WLAN u.v.m.
Einzelzimmerzuschläge erfragen Sie bitte bei der Buchung.

Morada RESORT KÜHLUNGSBORN in Kühlungsborn		
WEIHNACHTEN 17.12.–27.12. *	€ 988,–	
SILVESTER 27.12.–02.01. *	€ 858,–	
Morada HOTEL ISETAL in Gifhorn/Lüneburger Heide		
WEIHNACHTEN 17.12.–27.12.	€ 898,–	
SILVESTER 27.12.–02.01.	€ 848,–	
Morada HOTEL GOTHAER HOF in Gotha/Thüringen		
WEIHNACHTEN 17.12.–27.12. **	€ 868,–	
SILVESTER 27.12.–02.01. **	€ 798,–	
Morada HOTEL ARENDSEE in Kühlungsborn		
WEIHNACHTEN 17.12.–27.12. *	€ 958,–	
Morada HOTEL GIFHORN Speziell für Alleinreisende!		
WEIHNACHTEN 17.12.–27.12.	€ 898,–	
SILVESTER 27.12.–02.01.	€ 848,–	
Morada HOTEL AM MELLENSEE in Brandenburg bei Berlin		
WEIHNACHTEN 17.12.–27.12.	€ 878,–	
HOTEL RESIDENZ BIELIK in Misdroy/Polen		
WEIHNACHTEN UND SILVESTER 17.12.–02.01. *	€ 1.298,–	
Morada STRANDHOTEL KÜHLUNGSBORN in Kühlungsborn		
WEIHNACHTEN 17.12.–27.12.	€ 1.798,–	
Morada HOTEL ALEXISBAD im Selketal/Harz		
WEIHNACHTEN 17.12.–27.12. */**	€ 938,–	
SILVESTER 27.12.–02.01. */**	€ 868,–	
Morada HOTEL BAD WÖRISHOFEN im Allgäu/Bayern		
WEIHNACHTEN 16.12.–26.12. */**	€ 1.028,–	

* Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,– p. P.
** Keine Parkgebühren

Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem kostenlosen Kundenservicetelefon: 0 800-123 19 19 (täglich von 8 bis 18 Uhr)
Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH · Gehrenkamp 1 · 38550 Isenbüttel www.seniorenreisen.de

31240701_002623

WIR HABEN DIE BESTEN!
HAZ Tickets NP
Ticket-Hotline: 0511 12123333

Antik Markt
Sonntag, 03.12.2023
ab 11:00 Uhr • Altwarmbüchen
A2 Center
Info unter Tel.: 0176 - 23 122 855
www.grimm-veranstaltung.de

31444101_002623

Entdecken Sie unsere **vielfältigen Seiten**
Lokales Service Sport
www.wochenblaetter.de
hallo wochenende

BLACK WEEKEND
Ihr Rabatt. Exklusiv.
Nur vom 24.11. – 27.11.23.
Bis zu 70 % sparen!

Wissen, was Hannover und die Welt bewegt.
abo.HAZ.de/blackweekend23
Hannoversche Allgemeine (HAZ)
Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland (rnd)

31447201_002623

hallo wochenende
erscheint jeden Sonnabend/Sonntag

MADSACK Medien Hannover GmbH & Co. KG
August-Madsack-Straße 1
30559 Hannover
www.wochenblaetter.de
E-Mail: info@wochenblaetter.de
Redaktionsleitung:
Björn Franz
E-Mail: redaktion@wochenblaetter.de
Redaktion Hannover:
Christian Kaufer
hallo Wochenende erscheint in Teilen in Kooperation mit HAZ und NP
Fließtextanzeigen-Annahme:
Tel.: 0800/1 544 233*
*kostenlose Servicenummer
Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Patrick Bludau
Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover, Unter www.wochenblaetter.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.
Druck:
Druckzentrum Niedersachsen
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg
Leserbriefe:
Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor.
Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der schriftlichen Zustimmung.
Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebener Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.
Erscheinungsweise:
wöchentlich sonnabends,
gemeldete verteilte Auflage lt. ADA:
305.245 Exemplare (Quart. IV/2022)
Es gilt die Preisinformation Nr. 83
ab 01.01.2023
GPZ Geprüfte Prospektzustellung BVDA
ADA Auflagenkontrolle der Anzeigenblätter BVDA
Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter BVDA

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen « an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de

31162301_002623

TOP-IN

TOP 1 TOYS

Spielzeugmarkt mit Bastelshop

10788 **Gabbys Puppenhaus** ~~79,99~~ **57,99**

41756 **Skipiste und Café** ~~84,99~~ **59,99**

31142 **Weltraum-Achterbahn** ~~104,99~~ **74,99**

71431 **Altglas-LKW** ~~49,99~~ **34,99**

71327 **Große Schule** ~~119,99~~ **79,99**

71352 **Reittherapie + Tierarztpraxis** ~~69,99~~ **49,99**

71469 **Albtraum-Haifisch** ~~139,99~~ **99,99**

60367 **Passagier-flugzeug** ~~99,99~~ **69,99**

71796 **Kaiserliches Mech-Duell** ~~104,99~~ **74,99**

71304 **Großer Bauernhof** ~~119,99~~ **79,99**

71305 **Großer Traktor** ~~44,99~~ **29,99**

71149 **Swat-Rettungs-helicopter** ~~79,99~~ **54,99**

21250 **Die Eisen-golem-Festung** ~~104,99~~ **74,99**

75365 **Rebellen-basis** ~~169,99~~ **129,99**

42160 **Audi RS Q e-tron** ~~169,99~~ **129,99**

71359 **Himmlisches Regenbogen schloss** ~~89,99~~ **59,99**

71298 **Novelmore vs. Burnham Raiders** ~~69,99~~ **49,99**

71372 **Fashion-boutique** ~~29,99~~ **19,99**

Jetzt 5-€URO-Gutschein ab einem Einkauf von 30,– €

Gutschein-Code WEIHNACHTEN

Sichern unter www.topin-toys.de

521064 **RC Roboter T-Rex** ~~89,99~~ **59,99**

614504 **Interaktives Video-Teleskop** ~~129,99~~ **99,99**

Spiele des Jahres

Mysterium Kids **24,99**

Dorfromantik **29,99**

CHALLENGERS! **29,99**

42619 **Pferde-transporter** ~~139,99~~ **99,99**

42604 **Track Vehicle** ~~59,99~~ **42,99**

24454 **RC Dumper Truck** ~~129,99~~ **99,99**

30025 **Starter Set** **179,99**

70158 **Schattenstein-monster** ~~22,99~~ **15,99**

42607 **Tierhotel** ~~54,99~~ **39,99**

620844 **Cyborg Hand** **24,99**

62095 **Starter Set** **17,99**

682941 **Catan Big Box** **39,99**

Mini Buggy Roma **9,99**

Kombi Nele **49,99**

36 cm 835609 **Bär Pink** **29,99**

630553 **Detektivkoffer** **24,99**

682590 **Cascadia** **19,99**
683955 **Erweiterung** **19,99**

683375 683733 **Exit Kids** **je 9,99**

43 cm 710609 **Baby Annabell Active** **59,99**

710302 **Sweet Dream Bett** **44,99**

835685 **Little Girl 36** **34,99**

Bunsenstraße 10 · 30890 Barsinghausen · Gewerbegebiet Brunslohe

Tel. 0 51 05 / 6 46 33 · Unser aktuelles Prospekt und

weitere Super-Angebote unter www.topin-toys.de

Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.00 - 19.00 Uhr, Sa. 9.00 - 18.00 Uhr

TOP 1 TOYS DIE NUMMER EINS IN SPIELWAREN

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH UND SEHEN UNS IM TOP-IN

31086501_002623